

# Gracias al ahorro de los riojanos, el antiguo cuartel de Artillería para Logroño

Las dos Cajas se lo adjudicaron en el precio de subasta

(Página 3)

No mienten los números

# Los españoles, cada vez más altos y con más peso

Y con más larga vida

(Página 10)

# NUEVA RIOJA

Logroño, jueves, 4 de diciembre de 1969. Año XXI. Número 9.650.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de información general. Edita NUEVA RIOJA, S. A. Director: Ismael Romanos Aliacar.

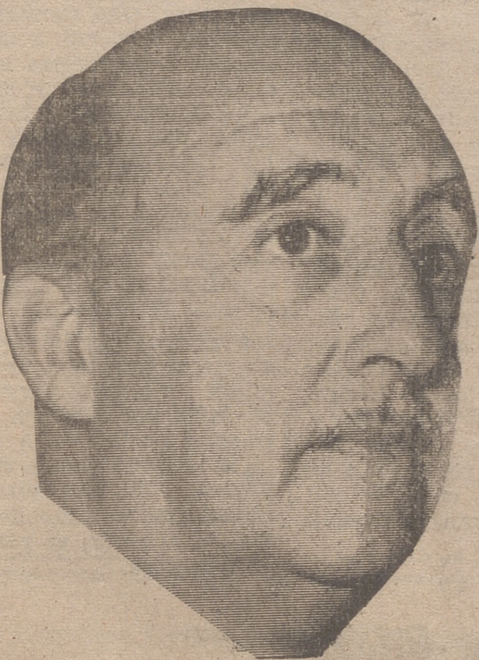
Dpto. Legal: LO-2.

## Libros y Material de Enseñanza

- Bachillerato elemental-Superior,
- Preuniversitario-Magisterio.
- Escuela Profesional y Técnica.
- Obras de consulta y ampliación.

PLENA DEDICACION A LA ENSEÑANZA  
**LIBRERIA ISIDORO OCHOA**  
HERMANOS MOROY, 1. APDO. 15. TELF. 21-26-5  
LOGROÑO

## CUMPLEAÑOS



DE  
**FRANCO**

Hoy cumple años Francisco Franco, Caudillo de España. Con tal motivo, NUEVA RIOJA reitera su incondicional adhesión a Su Excelencia, al mismo tiempo que su deseo de que el Todopoderoso conserve su vida largos años para bien de la Patria.

## O. T. A. N.

# Difícilmente podrá sostenerse una presencia occidental adecuada en la parte Sur del Mediterráneo

Se estudiarán las relaciones Este-Oeste

BRUSELAS, 3. (Efe). — El Consejo de Planes de Defensa de la OTAN, que empezó su reunión esta mañana, a las 9,00 (GMT), ha pasado revista a los problemas planteados por la retirada de las fuerzas canadienses de Europa Occidental y a la situación en el Mediterráneo, según señalan fuentes bien informadas en el Cuartel General de la OTAN.

Los ministros de Defensa de 14 de los 15 países de la Alianza (Francia no es miembro del Comité) parecen estar cerca de una solución en lo que se

refiere a la sustitución de las fuerzas canadienses que se retirarán de Europa por fuerzas de otros países, sobre todo inglesas, en las zonas de Alemania Occidental, más afectadas por tal retirada.

Parece ser que la pieza maestra de esta sustitución sería la vuelta a Alemania de la VI Brigada británica, la cual podría instalarse en sus bases en el oeste de 1970.

Los ministros de Defensa de la OTAN estudian asimismo la penetración soviética en el Mediterráneo y la situación tras el

golpe de Estado en Libia. Según fuentes generalmente bien informadas, los ministros expresaron la opinión de que difícilmente podrá mantenerse una presencia occidental adecuada en la parte Sur de la cuenca mediterránea, y asimismo comprobaron que la potencia naval soviética no ha aumentado en los últimos meses.

Los países miembros de la OTAN están dispuestos a estudiar cualquier procedimiento de negociación que tenga oportunidades razonables de éxito, ha declarado esta tarde Manlio

Brosio, secretario general de la OTAN, en una conferencia de Prensa que tenía por principal objeto el anuncio de los principales temas de que tratará el Consejo del Atlántico Norte en su sesión de mañana y pasado mañana.

Según dijo Brosio, el tema principal de la reunión del máximo organismo de la OTAN será el estudio de la situación internacional en general y de las relaciones Este-Oeste en particular, tras el reciente llamamiento de los países comunistas para entablar conversa-

ciones sobre la seguridad europea y la distensión entre los dos bloques.

Brosio añadió que otro tema importante de las deliberaciones del Consejo del Atlántico Norte será el de la valoración de la situación en el Mediterráneo.

Un tercer tema importante citado por Brosio fue el de las deliberaciones en torno a las actividades del recién creado Comité sobre los desafíos de las sociedades modernas.

## El cuarenta Congreso Eucarístico Internacional, en 1973, en Melbourne

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (Efe). — El próximo Congreso Eucarístico Internacional, el cuarenta en la historia de estas manifestaciones religiosas, se celebrará en 1973 en la ciudad australiana de Melbourne, según se anunció hoy oficialmente en el Vaticano.

La elección de Melbourne ha sido hecha por Su Santidad el Papa, Pablo VI, después de haber celebrado consultas en el ámbito del Comité Permanente de los Congresos Eucarísticos.

Como se recordará, el último Congreso Eucarístico Internacional se celebró en 1968 en Bogotá, y el Santo Padre asistió personalmente a las ceremonias del mismo.

## Comunicado de la «cumbre» europea

# EL MERCADO COMUN HA ADQUIRIDO MAYOR SIGNIFICACION POLITICA

PREPARA LAS VIAS DE UNA EUROPA UNIDA, CAPAZ DE ASUMIR SUS RESPONSABILIDADES EN EL MUNDO DE MAÑANA, CONFORME CON SUS TRADICIONES Y SU MISION

(Página DIEZ)

# HA MUERTO VORO- CHILOV

# EN LA REUNION DEL PACTO DE VARSOVIA SE BUSCA ACTITUD COMUN FRENTE AL NUEVO GOBIERNO ALEMAN

MOSCU, 3. (Efe - Reuter).

— El antiguo presidente de la URSS Kliment Vorochilov ha fallecido hoy, a la edad de 88 años, según informa la Agencia «Tass».

En las informaciones de la citada agencia se describe al fallecido como político excepcional de la Unión Soviética y mariscal del Ejército Rojo.

El mariscal Vorochilov abandonó la Presidencia de la URSS en 1960, ocupando desde entonces cargos exclusivamente honoríficos.

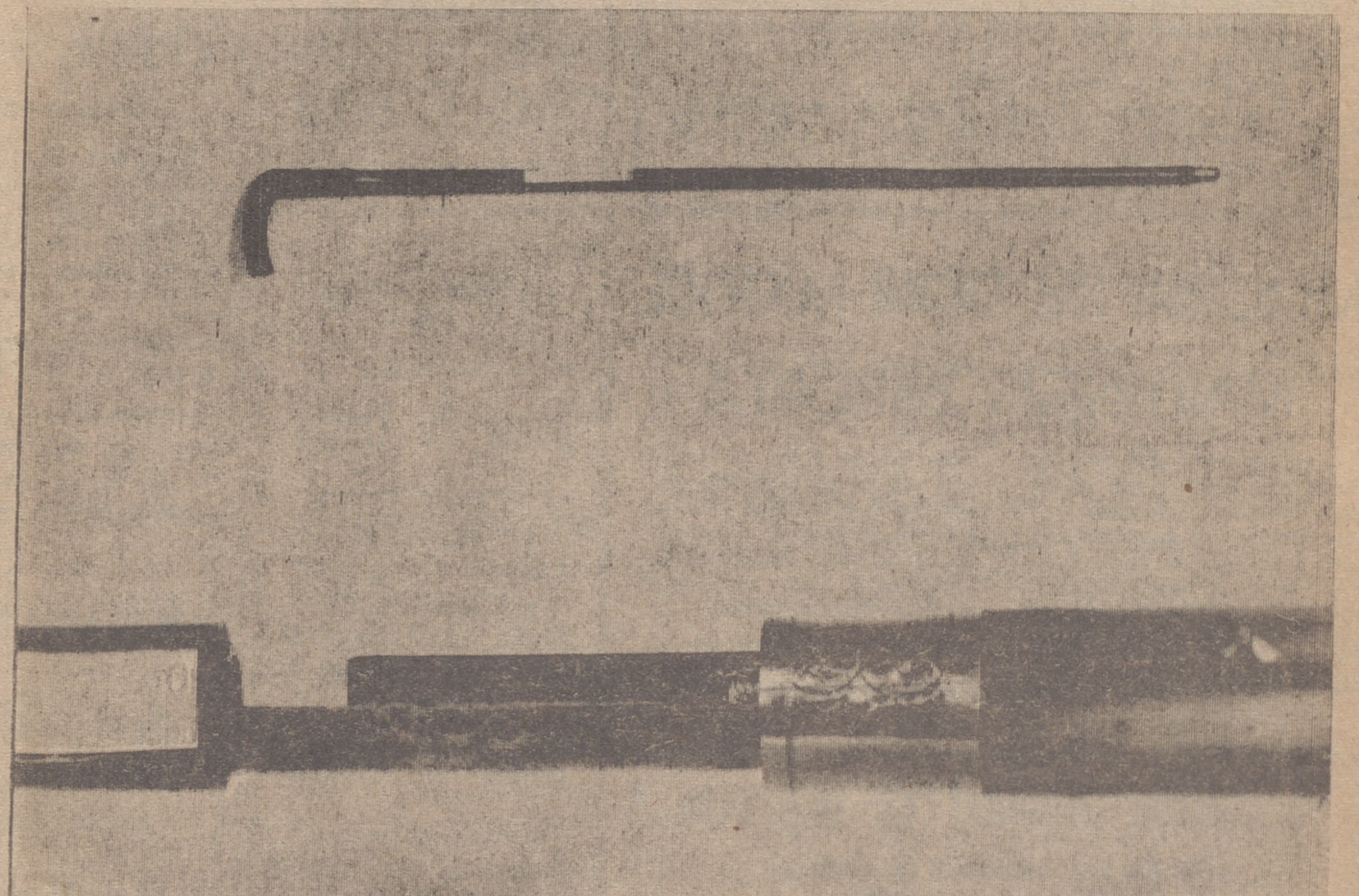
MOSCU, 3. (Efe-Reuter). — Dirigentes de los siete países integrantes del Pacto de Varsovia se reunieron hoy en esta capital en sesión secreta para tratar, al parecer, de la actitud común respecto al nuevo Gobierno de Alemania Occidental.

No se conocen los detalles de la reunión. La Agencia «Tass» se ha limitado a informar que los dirigentes están abordando «problemas de carácter internacional».

Añade la agencia soviética que la reunión puede durar uno o dos días.

En círculos competentes de Moscú se cree, no obstante, que los representantes comunistas tratarán de coordinar sus posiciones frente al Gobierno alemán de Willy Brandt, el cual ha prometido estrechar las relaciones de Bonn con los países de Europa Oriental.

Se estima también posible que los reunidos revisen su propuesta para celebrar una conferencia europea de seguridad, así como otros importantes asuntos internacionales.



## El bastón-escopeta utilizado por los atracadores

Una de las armas más curiosas utilizadas por los autores del robo a la Joyería Boulevard, de Madrid, cuyo caso ha sido conculcado por la Policía al detener a un grupo de ladrones internacionales, es este bastón-escopeta que vemos en la foto. En la parte superior, el arma como un simple bastón, y en la inferior, un detalle de la recámara. — (Foto-Fiel).



# Los diarios brasileños hablan de la misión comercial riojana que visitó aquel país

## La disminución de tarifas hará posible un mayor intercambio entre España y la nación luso-americana

La «Gaceta Mercantil» y el «Diario de Comercio», periódicos ambos que se publican en la ciudad de Sao Paulo, una de las más importantes del Brasil, dieron amplia e interesante referencia de la visita que realizó la misión comercial riojana, integrada por los señores Anastasio Gutiérrez Angulo, Juan de Ugarte y Greaves, Marcelo Frías Artacho y Miguel Angel de Santiago. Acompañados por el presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio en el Brasil, don Mario Gómez Carrera, estuvieron en el Sindicato de Comercio de Géneros Alimenticios y en la Bolsa de Cereales de Sao Paulo. De ambas visitas

y de los intercambios personales con sus dirigentes hablan los diarios citados, cuyas noticias resumiremos.

La misión riojana fue recibida por el presidente del Sindicato de Comercio de Géneros Alimenticios, don Amaury Gerassate, el cual afirmó que el contacto personal entre hombres de negocios tiene efectos sumamente positivos porque permite el examen directo de los problemas que pueden dificultar las negociaciones. La referencia más concreta y positiva es la que hizo el señor Gerassate al decreto-ley que añadió 100 puntos a la importación, a las tarifas de importación para

productos de los considerados «no esenciales», entre los cuales se encuentran los vinos y bebidas en general. La situación del comercio exterior brasileño en el momento actual ha mejorado sensiblemente de tono, ya que las exportaciones han superado este año a las importaciones, provocando un equilibrio en la balanza de pagos. En opinión del señor Gerassate, «ja nao existem os motivos que determinaram o decreto-ley». Esta afirmación del presidente del Sindicato puede resultar decisiva a la hora de reestructurar las relaciones comerciales en el capítulo vinícola entre los dos países.

La visita de Sao Paulo concluyó en la Bolsa de Cereales, una institución de signo análogo al de nuestro Servicio Nacional de Cereales. La misión riojana recibió explicaciones detalladas por parte del presidente de la Bolsa, señor Calim Eid, respecto al funcionamiento y utilidad de la Bolsa para la distribución alimenticia en la inmensa nación sudamericana.

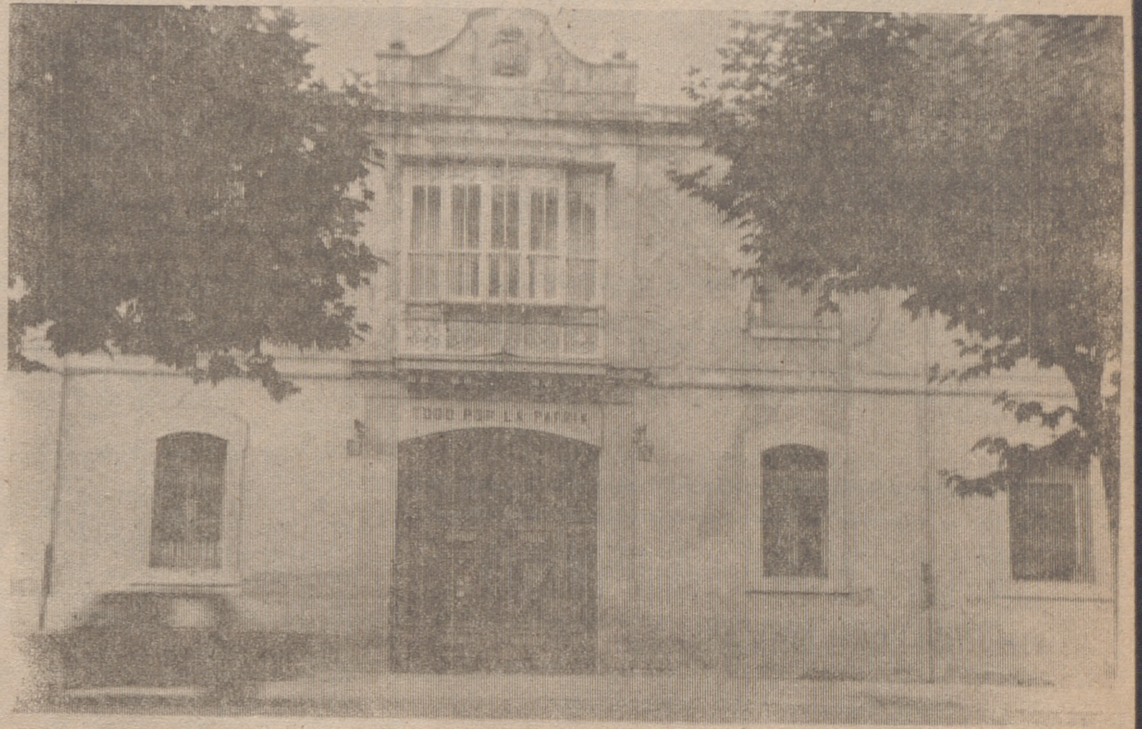
Es indudable el interés que Brasil se ha tomado por la misión comercial riojana. Los periódicos a que venimos haciendo referencia directa le dieron a la noticia titulares «gruesos» y varias columnas en la primera página. Esto, y los datos aportados por el presidente del Sindicato de Comercio de la nación luso-americana, proporcionan un panorama optimista de posibilidades. Nuestros productos acaso tengan en Brasil un nuevo punto de recogida, punto que significaría un paso firme en la comercialización.

### SE QUEDO EN CASA

# Las dos Cajas -Provincial y de Zaragoza- se adjudicaron los solares del cuartel de Artillería

La subasta de los solares del antiguo cuartel de Artillería, entre General Franco, calle de la Escuela Industrial, Doce Ligeros y Tricio, se realizó ayer en el Gobierno Militar de la plaza, conforme a las normas y condiciones que rigen este género de actos. Eran las doce del mediodía. Unicos licitadores y adjudicatarios por el precio tipo, 66 millones de pesetas en números redondos, resultaron las dos Cajas de Ahorros establecidas en nuestra ciudad, la Provincial y la de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Ocioso es insistir en la importancia que para el futuro urbanístico de Logroño poseen estos miles de metros cuadrados, enclavados, hoy por hoy, en uno de los lugares más céntricos, y con inmensas posibilidades en todos los terrenos. Estas premisas nos llevan a felicitarnos por el término de la peligrosa subasta, así como a felicitar a cuantos hayan colaborado en hacer posible este final. Ayer, tras haber tenido conocimiento del caso, nos pusimos en contacto telefónico con el presidente de la Diputación, don Rufino Briones, el cual nos confirmó el dato, y



observó que, precisamente por el bien de Logroño, se había llegado a un acuerdo de principio entre las dos entidades de ahorro, que colaboraban para que no se corriera el riesgo de que una inmobiliaria o sociedad ajena a la Rioja y a

Logroño tratase de sacar el partido natural a la excelente situación y condiciones del solar.

Cuando el día 22 de octubre de este mismo año publicamos en NUEVA RIOJA el anuncio de venta que el Ministerio del Ejército enviaba a la Prensa para conocimiento de los posibles licitadores, afirmábamos que «el futuro no puede olvidarse y cualquier sacrificio será poco para conseguir esos 18.980 metros cuadrados, preciosos para el desarrollo armónico de la ciudad». La referencia que nuestra compañera Merche Sara hacía en el reportaje publicado era claramente la del Ayuntamiento como postor en potencia. El Ayuntamiento, lo supimos al día siguiente, 23 de octubre, por boca del mismo alcalde, no estaba en condiciones de embarcarse en la empresa. Pero nos prometía que seguirían pulsando todos los «botones» las autoridades para obtener el solar en forma que no saliera de la ciudad, impidiendo especulaciones y sorpresas desagradables. Creemos que se ha cumplido, dentro de lo que cabe, la promesa. La finalidad y labor durante muchos años de las Cajas de Ahorro abonaron esta adquisición, y nos hacen concebir halagüeñas esperanzas sobre el porvenir del que fue Cuartel de Alfonso XIII.

Es curioso. El día siete de noviembre del año en curso se cumplieron exactamente noventa años de la entrega definitiva del entonces recién construido cuartel de Caballería. Noventa años con vicisitudes que reflejábamos sucintamente en aquellos reportajes. La última vicisitud, la de su venta en pública subasta, también ha pasado. Ahora se abre el porvenir, un porvenir en el cual, por fin, una de las zonas privilegiadas de Logroño va a poder entrar a formar parte del concierto urbanístico. Suponemos que las Cajas de Ahorros trabajarán en directa colaboración con las autoridades locales y provinciales que no se hará esperar demasiado el derribo de los actuales y ya cuarteados muros, y que se seguirá «literalmente» el plan de ordenación urbana de la zona, que preveía una tolerancia de edificabilidad media, para convertir lo que hoy es plaza central en una alegre plaza ciudadana, con arbolado y jardines, uno de esos lugares verdes de los que tan escasos andamos desde la Prehistoria.

Pero baste por hoy. Con lo bueno de la noticia tenemos bastante.

MANUEL DE LAS RIVAS  
Foto HERCE

PELUQUERIA DE SEÑORAS

## NELLY

SAN ANTON, 26.

ESMERADO SERVICIO — MAXIMA CALIDAD

PROXIMA APERTURA

### Fábrica de zapatillas y alpargatas

Por no poder atenderla. En plena producción, pequeña, vende o aporta a nueva sociedad. Producción vendida, mucha clientela. Puede producir diariamente: 2.000 pares de vulcanizados, 500 pares de pegados, 300 pares de sandalias, botas o zapatos cosidos blak, y 100 docenas de alpargatas yute para exportación.

Se produce por sí misma la goma esponja, goma dura plancha y cuerolite.  
(Abstenerse curiosos)

Informes: Apartado de Correos número 147 — LOGROÑO



sin palabras.

DE VENTA EN

con  claro!  
CAMISA DE PUNTO DEPORTIVA

# santana

vara de rey, 11



A los catorce años primer premio nacional de pintura

## Consuelo Astorgano, una autodidacta y una intuitiva

Muy pocos días hace que a Consuelo Astorgano, una chica de catorce años, logroñesa y simpática, le era entregado en la Jefatura provincial del Movimiento el primer premio nacional de dibujo y pintura, en el concurso anual que organiza la Sección Femenina.

Hemos estado en la casa donde vive Consuelo, en Vélez de Guevara, y dialogado con ella y con su madre sobre sus aficiones artísticas... y las demás.

—¿Qué haces habitualmente?  
—Estudio cuarto de bachiller en el Colegio de Madres Escolapias.

El uniforme que viste Consuelo pregonaba, en efecto, su condición:

—La señorita que nos da clase en el Colegio me animó a presentar algún dibujo. Pero yo me decidí a hacer un óleo, un paisaje. Gané primero el premio provincial, y después el nacional.

—¿Te dedicas a la pintura hace tiempo?

—Qué va. Este ha sido el segundo cuadro que pinto.

Interviene la madre:

—Es verdad. Toda la familia somos intuitivos en este terreno. Yo también pinto así, cuando me viene la inspiración. Y tengo una hermana autodidacta, que ha hecho varias exposiciones nacionales, y que tiene mucha fama.

Vemos los folletos de la hermana y varios cuadros de la madre. El autodidactismo fami-

liar es, por lo visto, evidente. Y también la necesidad de expresión pictórica. Lo verdaderamente insólito es que con el segundo cuadro de su vida Consuelo haya obtenido un premio nacional.

El cuadro no ha podido enseñárnoslo, porque se encuentra en Madrid. Pero contemplamos una reproducción fotográfica en color. Es un paisaje más o menos convencional, hecho a pincel con casas, arbolado y fondo de monte y cielo. Paisaje, según certifica la autora, imaginado y no copiado del natural. Consuelo es una chica abierta. Su familia es toda gallega, y conserva, efectivamente, el dulce acento de su región natal. Pero nos advierte la madre:

—Consuelo se siente riojana hasta la médula.

—¿Es qué Galicia no te gusta?

—Sí, me gusta mucho. Pero estoy muy orgullosa de haber nacido en Logroño.

Cuando le preguntamos sobre qué material pintó el cuadro:

—Sobre tablex.

—Eso es para millonarios.

—Es que mi padre tiene un negocio de esa madera.

Consuelo Astorgano, catorce años, y unas iniciales condiciones para la pintura, revalidadas en un concurso nacional. Una artista en ciernes. Y una chica de hoy.

M. RIVAS  
FOTO HERCE

## EL TIEMPO

Máxima, 10,8 grados, a las 14 horas. Mínima, 5,6 grados, a las 2,45 horas. Media, 8,2 grados. Presión atmosférica, 734,4, bajando. Humedad relativa: Máxima, 84 por 100, a las 19 horas, y mínima, 70 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 1 hora y 30 minutos. Lluvia, 1,6 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 7,6 horas y se pone a las 16,38.

Suscríbete a  
NUEVA RIOJA

Sastrería Palomero  
ESPECIALIDAD EN  
UNIFORMES PARA  
PERITOS

## PEONES

Para trabajos a PRIMA.  
Razón: FUNDICIONES BERTO, S. A.  
Carretera Laguardia, km. 2.  
Teléfono 22-08-50  
Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.976

## REVESTIMIENTOS EN MADERA

PARA DECORACION DE INTERIORES  
Aplicación de chapa en paredes LAMICHAPA y DECORCHAPA. Trabajos de ebanistería.  
Mejora de instalaciones, en:  
PISOS — CAFETERIAS — OFICINAS  
LOCALES COMERCIALES, ETC.  
Trabajo rápido y esmerado.  
Pida presupuesto, sin compromiso, a:

MUEBLES EMILIO LOPEZ

Calle Madre de Dios, L. L. — Telf. 22-01-34 — LOGROÑO

# LOGROÑO A DOS COLUMNAS

LOS ARTILLEROS CELEBRAN HOY A SU PATRONA

Hoy es Santa Bárbara. En el copioso programa de actos que el Regimiento de Artillería número 46, de guarnición en nuestra ciudad, ha preparado destacan la solemne misa, a las once y media de la mañana, en la capilla del cuartel, la entrega de premios a los soldados distinguidos y la velada o festival de variedades que organizan los propios reclutas en el Hogar del Soldado, a las cuatro de la tarde, festival en el que intervendrán los artistas del Regimiento y el Conjunto «Tino». Para mañana, viernes, se anuncia la tradicional misa en el patio del cuartel con la colocación de coronas en las lápidas de los Caídos del Arma. Nuestra felicitación a todos los artilleros, oficiales, suboficiales y tropa, sin olvidar a las señoras de la «Asociación de Damas».

«CORREDOR SIN RETORNO», HOY, EN EL CINE-CLUB «LUMIERE»

Dentro de las actividades habituales del Cine-Club «Lumière», corresponde hoy la proyección de la película de Samuel Fuller «Corredor sin retorno». Hace la sesión número 141. Para el día once de diciembre se proyectará el film de François Truffaut «Fahrenheit 451».

USUA

## TRACTOR VIÑERO

DAVID BROWN 52 HP

REPARADO — MUY BUEN ESTADO

Vende FELIX ZOZAYA — Teléfono 53 — TAFALLA

## VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil recibió ayer las siguientes visitas:

Don José Novella Moreno, director de la Escuela de Comercio.

Don Gonzalo Carrillo, Don Juan Bautista Rubio, alcalde de El Villar de Torre.

Don Francisco Campos Gil, alcalde de Lumbreras de Cameros.

Don Juan José Presa Santos, delegado provincial de Educación y Ciencia.

Don Luis González, arquitecto de Construcciones Escolares.

Doña Dolores Marijuán, inspectora de Primera Enseñanza.

Don Domingo de Gumán Alonso, segundo jefe de Protección Civil.

Don Victor de Lerma y Gurtubay, alcalde de Logroño.

Don Juan Jimeno San Juan, concejal del Ayuntamiento de Logroño.

Don Manuel Luengo Tapia, presidente del Circuito Cultural «Juan Vázquez de Mella», acompañado de don Evaristo Román Sáinz, don Estanislao Senáez Lesmes, don Bonifacio Velasco Pérez, don Valeriano Ripodas Jiménez y don Segundo Central Díaz, todos ellos de la Junta directiva de dicho Circuito.

Don Francisco Sanz Estefanía, presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos.

Don Santiago García Baquero.

Don Máximo Ezquerro Ezquerro.

Don José Luis Espinosa Angulo.

Don Francisco Cremades Mompó.

Don Paulino Jiménez Ruiz. Don Federico Ezquerro Tobía.

Don Rufino Briones Maturte, presidente de la Diputación Provincial.

Don Fernando Tejada Vélez, delegado provincial de la Vivienda.

Don José Luis García Chirveches, delegado provincial de Sindicatos.

Don Javier Trías Mena, secretario técnico de la Obra Sindical del Hogar.

Don Rafael Gil Albarellos, arquitecto.

## Nota de la Cámara de delegados de la Escuela de Comercio de Logroño

Prevía reunión con el alumnado, esta Cámara.

Acuerda:

1.—Adherirse a las conclusiones de la Asamblea Nacional de la A. N. E. C. que con fecha 1 de noviembre de 1969 rechaza la solución propuesta por el proyecto de Ley General de Educación en el punto 9 de la segunda disposición transitoria por considerarla contraria:

A.—A las conclusiones de la Comisión mixta (catedráticos, titulares mercantiles y estudiantes) creada por el Ministerio de Educación y Ciencia.

B.—A las necesidades reales del país, que demanda mayor número de técnicos mercantiles.

C.—Al sentir de los estudiantes afectados.

2.—Mostrar su total conformidad con las enmiendas que se proponen en su fondo lo expresado por la Asamblea Nacional de la A. N. E. C. cuando dice: «Las actuales enseñanzas de peritaje y profesorado mercantil, quedarán suplididas en la forma que reglamentariamente se determine por otras enseñanzas mercantiles, las cuales se impartirán en Escuelas Técnicas Superiores.

3.—Solidarizarse y adherirse a los 30.000 alumnos de todas las Escuelas de Comercio del país, que desde el 25 de noviembre se hallan en situación de asistencia a clase indefinida.

Por ello, en lo que respecta a esta Escuela, desde hoy, dos

de diciembre, da comienzo la inasistencia a clase, que deberá finalizar en el momento en que la A. N. E. C. lo determine.

Asimismo, quisiéramos hacer constar que las actuales reivindicaciones tienen un carácter

estrictamente profesional, sin rezar en ningún modo el aspecto político.

Firmado: Cámara de Delegados de la Escuela de Comercio. Logroño, 2 de diciembre de 1969.

N. de la R.

Según nuestras noticias, hoy se celebrará una reunión entre el director y los representantes de los estudiantes de la Escuela de Comercio para tratar de una posible vuelta a clase de los alumnos.

## Un día de calefacción para los ancianos del Asilo de Santa Justa

Aquí estamos, tras de un día de silencio a causa de haberse encontrado de viaje nuestros colaboradores en esta campaña, para darles cuenta de las nuevas aportaciones recibidas de nuestros generosos donantes.

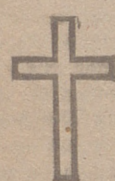
Hemos podido comprobar la avidez con que, día tras día, es esperado todas las mañanas nuestro periódico en el Asilo y la alegría que les produce, tanto a los ancianitos como a las ancianitas, el leer y releer los nombres de las personas que figuran en nuestras listas, considerando y comprobando, como es natural, que se sienten unidos a sus problemas y vicisitudes. Realmente es muy consolador para ellos el ver que existen personas fuera del Asilo que los tienen muy presentes en todo momento y que, en su consecuencia, les dispensan el cariño que tanto necesitan.

Todo esto es muy satisfactorio para nosotros y lo transmitimos gustosos por suponer ha de serlo, igualmente, para nuestros donantes, animando, al propio tiempo, a todos los que todavía no han remitido sus aportaciones para que, por uno u otro conducto, nos las remitan con la posible urgencia y al expresado fin.

Nuestra citada nueva relación de donativos recibidos responde a lo siguiente:

	Ptas.
Ana Mary, Alfonso y José Antonio (para tres días) ..	900,—
E. L. (dos días) ..	600,—
Un donante anónimo ..	300,—
Unos feligreses de la Parroquia de Santa Teresita (para seis días) ..	2.000,—
A. P. ..	300,—
De dos nietos (dos días) ..	600,—
Perfumería Eva ..	300,—
Hermanos Ruiz Galarreta ..	300,—
Familia Lor ..	300,—
Secretariado de Cursos de Cristiandad (tres días) ..	1.000,—
Conrado Pérez Pedrero (para tres días) ..	1.000,—
Una viuda ..	300,—
<b>RECIBIDOS EN EL ASILO</b>	
Industrias Papyrus ..	300,—
Joaquín Espert ..	300,—
J. J. M. ..	300,—
Mauricia Lasheras ..	300,—
Casimiro Miguel (para tres días) ..	1.000,—
Miguel Miguel (para tres días) ..	1.000,—
José María Garrido Heriz ..	300,—
Carmen Iniguez Noaín ..	300,—
J. B. Gómez (para tres días) ..	900,—

Una vez más, nuestro más cordial agradecimiento a todos y el recordatorio de que los donativos pueden ser realizados, indistintamente, en la Administración de NUEVA RIOJA, en el propio Asilo, en «Modas Albizu» (calle Marqués de Vallejo), «Librería Pradilla» y «La Violeta» (General Mola, 48 y 72), respectivamente, donde serán recibidos con el mayor agrado.



LA SEÑORA

## Doña María Casis Velilla

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 56 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado esposo, don Felipe Gordo; hijos, Julia Elsa y Ernesto; madre, doña Sabina Velilla (viuda de Casis); hermanos, don Daniel, doña Julia y don Ernesto; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de diciembre de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de Palacio.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

CASA MORTUORIA. — Puente, 18.

## Doña María Magdalena Sarabia Zabala

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 79 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado esposo, don Pelegrín Bujanda; hijos, doña Gabina y don José; hijos políticos, don Angel Martínez y doña Gregoria Bujanda; hermanos políticos, don Justo Bujanda y doña Damiana Martínez; nietos, Jesús, Inmaculada, Angel y Concepción Bujanda; nieta política, doña Alicia Castillo; bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de diciembre de 1969.

Iglesia parroquial. — San Salvador.

Funeral y misa de réquiem. — HOY, JUEVES, a las DOCE.

Conducción del cadáver. — A continuación.

Casa mortuoria. — Clavijo, B. (Yagüe).



LA SEÑORITA

## Doña Nicolasa Medina Alamos

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados hermanos, don Federico (ausente), don Inocente y doña Pilar; hermana política, doña Carmen Asensio; primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de diciembre de 1969.

Iglesia parroquial. — Santa María de la Redonda.

Funeral y misa de réquiem. — HOY, JUEVES, a las DOCE.

Conducción del cadáver. — A continuación.

Casa mortuoria. — Marqués de la Ensenada, 2.



LA SEÑORA

## Doña Remedios Calderón Pérez

QUE FALLECIO EN ORTIGOSA DE CAMEROS EN EL DIA DE AYER,

A LOS 63 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Martín García Abeytua; hijos, don Santiago, don José Luis y doña María Cruz; hija política, Angelines García; padre, don Evaristo; hermanas, Isabel y Carmen, y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Ortigosa de Cameros, 4 de diciembre de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — San Martín.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las DOCE.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.



LA SEÑORA

# DOÑA JULIA RODRIGUEZ FERNANDEZ

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 34 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado esposo, don Ricardo Rico (Director del Banco de Santander en Mataró); hija, María Julia; padres, don Fermín y doña Donata; madre política, doña Paula Osma (viuda de don Pedro Rico); hermanos, don Julio, doña Margarita, don Fermín (industrial) y doña Pilar; hermanos políticos, doña Rosa Ramírez, don Miguel Martínez, doña Cándida Rojas, don Gabriel Rico (empleado en el Banco Hispano Americano) y doña Carmina Sáenz; tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de diciembre de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Padres Carmelitas.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las ONCE.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

CASA MORTUORIA. — Villamediana, 14.

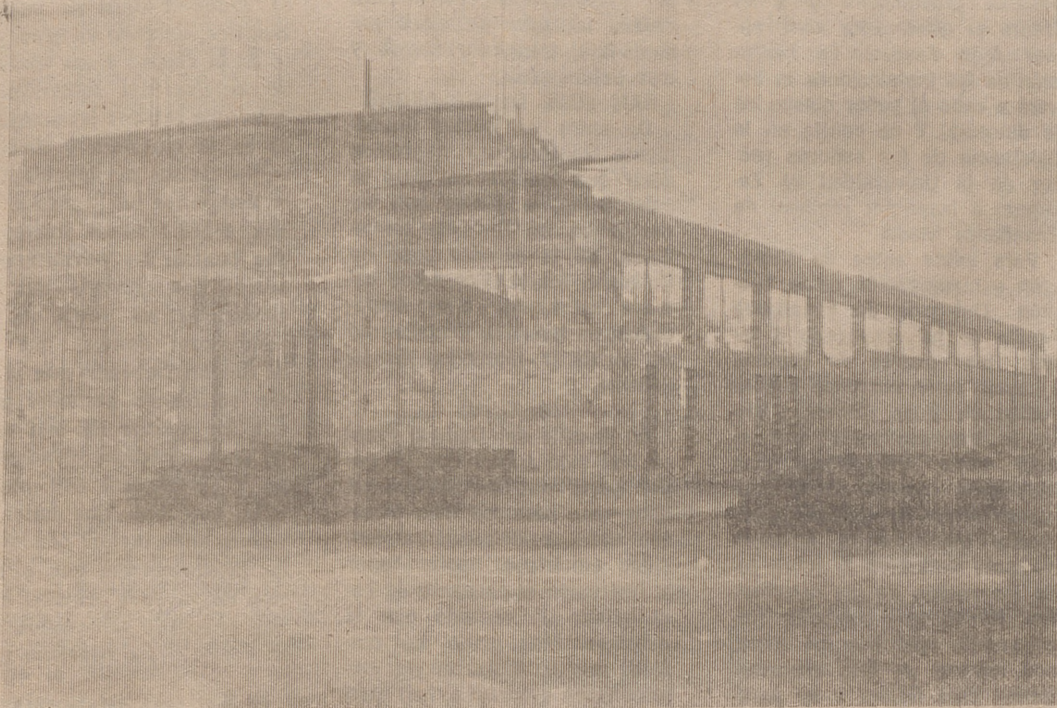


Blapidón

CONTRA EL RESFRÍADO

ALFARO

# NUEVA FABRICA DE CONSERVAS VEGETALES



ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

La Firma "Conservas Geache, S. L." que hasta hoy día es conocida como Galmádez y Hernández, esta procediendo al montaje de una nueva fábrica de conservas vegetales junto a la carretera de la estación.

La antigua, que fue levantada hace ahora 28 años, ha conseguido en este tiempo un desarrollo y prestigio indudables, gracias a la calidad de sus productos, y la competitividad en precios.

Las nuevas instalaciones responden por lo tanto a un criterio operativo como cauce para logra una mejor productivi-

dad, conforme a una política de desarrollo, expansión y modernización, que permita a corto plazo seguir estableciendo una garantía de calidad y precios, ante posibles nuevas estructuras.

Y ya que nos referimos a este tema, aprovechamos para pedir a nuestras autoridades provinciales se tenga en cuenta a la industria conservera alfaresa, a la hora de poner en marcha el Polo de Desarrollo Industrial por cuanto en nuestra ciudad la mencionada industria es de capital importancia para el desarrollo de Alfaro, está organizada con miras a la exportación, y con su au-

ge, se conseguiría no sólo absorber la mano de obra que vocacionalmente fuera refractaria a las faenas agrícolas, sino también ofrecer un mercado remunerativo y seguro a los productos agrícolas de nuestro agro.

Durante el pasado mes de noviembre, tuvo lugar en nuestra ciudad el siguiente movimiento demográfico.

DEFUNCIONES:

Javier Romera Llorente, Fermín González Sesma, Juan Alvoya San Miguel, Inocente Fernández Martínez, Pascual Orradre Rodrigo, Emilliana Orradre Rodrigo, Beatriz Quemada Tejada, Mercedes Azcona Tarrago-

na, Aurora Marcos Flamenco; Carmen Ramos Fernández, Martina Baldero Mauleón, Rosario Pérez Fraile y Luis Pérez Bergería.

MATRIMONIOS:

Julio Marqués Pérez con Leticia Ruiz Segura; José Antonio Moreno Eguren con Isabel Díaz Ramírez, y Manuel Preciado Rodríguez con Marcia Cruz Soldevilla Galdá.

NACIMIENTOS:

María Amor Sernada Bermejo, María Teresa Magreñán Fraile, Juan Bautista Milagro Sáenz, Felipe Sola Ruiz, Félix Joaquín Pérez Orradre, Julián Fernández Martínez, Miguel Fernández Martínez y Carlos Aurelio Rosell Marcos.

Santurde de Rioja

## Fiesta patronal y nieve

SANTURDE DE RIOJA. — (De nuestro corresponsal, Jesús Gutiérrez Herce).

En el alborar del pasado domingo, festividad en esta villa, del Patrón San Andrés, el pueblo pudo contemplar la caída abundante de nieve, presagando con ello un crudo y desapacible día en dicha festividad, lo que obligó a cobijarse en lugares públicos, como bares y salón de baile.

Declamamos en nuestra crónica del pasado sábado, que a las doce y media tendría lugar la procesión pero, dado lo resbaladizo del suelo por la nieve casi helada, tuvo que suspenderse. El altar mayor de la

parroquia estaba bellamente adornado, en el que se encontraba un magnífico coro de jóvenes cantores. El panegirico del Santo estuvo a cargo del Padre Pedro Calvo, que lo expuso de manera emotiva y elocuente. Se administraron abundantes comuniones y se entonaron bellos cánticos. Al final se dio a besar la reliquia de San Andrés.

En lo profano, hubo en la calle, pese al mal tiempo, puesto de juguetes y churros, animando de esta manera más el ambiente. Los tres bares estuvieron muy concurridos, así como el Salón Club Juvenil en donde se apreciaron caras forasteras. Por no poder venir

una orquesta completa, dado que era domingo, los músicos eran parte de Santo Domingo de la Calzada y parte de Ezcaray. Hubo dos sesiones con escogidas melodías clásicas y modernas.

SUMINISTRO DE AGUA A DOMICILIO

Es deseo de todos que se ponga el agua corriente lo más pronto posible, pues ya se ha concedido el plan de suministro del agua a esta localidad, esperamos que se tome conciencia de esta obra municipal de tanta importancia animando a las autoridades para que por mediación de sus ruegos se lleven adelante las obras lo antes posible.

**SORDOS**  
SU PROBLEMA RESUELTO EN  
**EPRIETO**  
GALLARZA, 10  
VARA DEL REY, 10

**SE VENDE EN BUEN ESTADO**  
MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE TALLER  
MECANICO Y CARPINTERIA  
FRESADORAS — CEPILADORAS — TALADRO RADIAL  
MANDRINADORA — BROCHADORA  
y OTROS ELEMENTOS  
FEJOLA — Calle Galicia, 1.  
Teléfono 21.34.03 LOGROÑO

CORNAGO

## La Caja Provincial de Ahorros continúa su labor cultural en la provincia

CORNAGO. — (De nuestro corresponsal, Pedro Arriaga Cantullera).

En el día de ayer, el señor Olloqui, del Departamento de Relaciones Públicas de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño efectuó, acompañado del alcalde de la localidad una visita a las dependencias escolares para obsequiar a los alumnos con diverso material escolar e instándoles a la práctica del ahorro, que tanto beneficia al progreso y bienestar de los pueblos.

A las cinco de la tarde, toda la colonia escolar, al frente de sus respectivos maestros, en el Salón Arriaga, el señor Olloqui ofreció una magnífica película en color con carácter exclusivo para los niños, como premio a su constancia en la labor escolar y a su espíritu precursor al ahorro.

A petición de los padres de la colonia escolar, a las 22 horas nuevamente se proyectó la película, siendo la asistencia muy nutrida. Después de la proyección se hicieron los vecinos al se-

ñor Olloqui que sea más asiduo con esta magnífica labor cultural de la Caja Provincial de Ahorros.

Haciéndome eco del sentimiento de todos los cornagüeses, agradezco efusivamente a la Caja Provincial

de Ahorros este gesto que ha tenido con la colonia escolar de Cornago, así como con todos los vecinos que se identifican con la gran labor que viene desarrollando esta institución riojana en toda la provincia.

TRICIO

## El hundimiento del tejado de la iglesia es más serio de lo que se creía

TRICIO. (De nuestro corresponsal). — Durante estos días se está trabajando intensamente en la iglesia para reparar los desperfectos que se han observado en el tejado. Hace un tiempo se produjo un hundimiento y ha resultado ser más importante de lo que se creyó en un principio.

FALLECIMIENTO  
Don Jesús Sacristán ha fallecido y su entierro fue muy concurrido, dada la gran simpatía con que contaba en esta localidad. Desde estas líneas damos nuestro más sentido pésame a sus hijos y demás familiares.

Se encuentran mejorados de sus dolencias don Pedro Bezares, don Tobías Arnedo, don Higinio Andrés, doña Felicidad Islaño, doña Pilar Ruiz y don Francisco García. Deseamos su pronto restablecimiento.

ESOS PERRITOS  
Llamamos la atención a los agricultores y cazadores que encierran los perros callejeros que en gran cantidad andan por las calles mordiendo a cuantos se les antoja y esto no tiene ninguna gracia.

NOGAT

Ratifica de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARD, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**Ferias de la Concepción en la ciudad de Santo Domingo de la Calzada**  
GRAN FERIA DE GANADO DE TODAS LAS ESPECIES  
EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA  
DURANTE LOS DIAS 8 AL 12 DE DICIEMBRE

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO.**  
*Estufas FAR*

Unicas estufas con:

- 5 intensidades de calor, regulables a voluntad.
- La más alta potencia calorífica (hasta 4.000 Kcal/hora) no alcanzada por ninguna otra estufa.
- La más baja regulación de potencia (sólo 800 Kcal/hora) para combinar el confort con el ahorro.
- y al precio módico de una estufa corriente.

**PRESTIGIO EUROPEO**  
DE VENTA EN:  
**ELECTRICIDAD GUERRA**  
Duquesa de la Victoria, 26  
**COMERCIAL JALON**  
Bretón Herreros, 10  
**HOGAR ELENA** Avda. Pío XII, 1  
**LOGROÑO**



Don Bonifacio Gil García (sentado en el centro), rodeado de familiares y amigos en una cena íntima. — (Foto Jalón).

**Santo Domingo de la Calzada**

**Una plaza de nuestra ciudad llevará el nombre del ilustre calceatense don Bonifacio Gil García**

**SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.** — (De nuestro corresponsal, Francisco González Bergasa).

El pasado domingo hacíamos comentario relativo a una plaza de nuestra ciudad a la que todavía no se le ha puesto ningún nombre.

En charla sostenida con nuestro alcalde, don Fidel Ruiz de la Cuesta, nos ha informado que ha sido solicitado el correspondiente permiso del Ministerio de la Gobernación para dar a dicha plaza el nombre del ilustre calceatense don Bonifacio Gil García.

Siendo preceptiva esta autorización, nuestro Ayuntamiento está a la espera de que el Ministerio dé la confirmación a la petición hecha para seguidamente colocar el correspondiente rótulo indicativo.

Don Bonifacio Gil García fue un calceatense que se distinguió no sólo por su gran competencia musical y capacidad de trabajo como investigador, sino también, en gran manera, por su amor a la ciudad que le vio nacer y devoción a nuestro Santo Patrono.

Nació don Bonifacio el 14 de mayo de 1893. Cursó la carrera de música, obteniendo en 1923, es decir, a los 25 años de edad, el número uno en las oposiciones para directores de bandas de música del Ejército.

Gran investigador musical, pronunció su primera conferencia en el Ateneo de Badajoz en 1926, siendo éste el primer peldaño de los muchos que a lo largo de su vida había de subir, recorriendo toda la geografía nacional, y deleitando a cuantos le oyeron con variadas y documentadas conferencias.

En 1927 fundó el Conservatorio Provincial de Música de Badajoz.

Su fama traspasó pronto nuestras fronteras y era solicitada su intervención en numerosos países. En 1932, el presidente de la República, general Carmona, le condecoró personalmente con la «Orden de Cristo de Portugal».

En diciembre del mismo año es premiado en el Concurso Nacional de Música por su obra «Cancionero Popular de Extremadura».

Fue nombrado miembro de distintos Institutos de Musicología, tales como Italia, Brasil y otros países hispano-americanos. Expresamente invitado, ingresó en el «Internacional Folk Music Council» de Londres.

Su capacidad de trabajo no quedó solamente demostrada con su gran labor de investigación transcribiendo más de siete mil canciones populares de varias regiones españolas y numerosos países del extranjero, sino también por su extensa labor como compositor. Son más de ciento diez las obras compuestas por don Bonifacio.

Grabó varios discos, así como «Cancionero de la Historia de España», en dos microsuros de cincuenta minutos de duración cada uno.

Pero, sin duda, la obra en que más ilusión puso fue en la composición del poema lírico - sinfónico titulado «El Abraham de la Rioja». Quiso con esta obra importantísima enaltecer a su Patrono, a nuestro Abuelto, de la mejor forma que él sabía hacerla, a través de la música.

Esta maravillosa obra se compone de cinco cuadros y son necesarias para su interpretación ciento sesenta y tres personas.

Don Bonifacio Gil honró durante toda su vida al Santo y la fe que en él tenía queda descrita en una anécdota que nos contó su gran amigo don Fidel Ruiz de la Cuesta.

Días antes de dar una conferencia en la Sorbona, la Universidad parisina, meta de todos los intelectuales del mundo, escribió a don Fidel para que ese día rezara una Salve a la Virgen de la Plaza e hiciera acto seguido en su nombre una visita al Santo a fin de que le ayudaran a quedar dignamente ante tan entendido auditorio.

Justo es reconocer que el ilustre hijo de Santo Domingo, don Bonifacio Gil, merece el reconocimiento de la ciudad por su talento, ejemplaridad y amor a su patria chica.

Su labor incansable fue reconocida por la Fundación March en 1960 al concederle una de sus pensiones de música, premio a su constancia e infatigable labor.

Al fallecer el 23 de diciembre de 1966, el mundo musical perdió un gran investigador y compositor. En su memoria se celebró un acto evocativo en el aula del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, organizado por la Asociación Española del Etnología y Folklore. Intervinieron en dicho acto el profesor García Matos, que disertó sobre el aspecto «Bonifacio Gil, musicólogo»; la señora Nieves de Hoyos Sancho trazó su biografía en su aspecto humano, y el doctor Castillo Gil glosó la labor de don Bonifacio Gil como musicólogo, estudiando dentro de sus obras la titulada «La fama de Madrid».

El mundo de la cultura reconoció en este acto los grandes méritos de tan extraordinario hijo de Santo Domingo, doliéndose de la pérdida irreparable. Cuando la placa que lleve su nombre sea colocada en esta plaza calceatense, nuestra ciudad habrá rendido también homenaje e impedido el olvido a uno de sus hijos más distinguidos.

**SOLICITUD DE TERRENOS PARA CONSTRUCCION DE UNA PISCINA PUBLICA**

En la última sesión plenaria del Ayuntamiento se trataron los siguientes asuntos:

— PROYECTOS

Dada cuenta del expediente al efecto tramitado, se acuerda aprobar provisionalmente el proyecto de alumbrado en varias calles del casco urbano, redactado por el ingeniero don Francisco

Elizondo Berueta, por un importe total de 689.152 pesetas, acordándose su exposición al público y posterior tramitación en forma reglamentaria.

— Se aprueba asimismo el proyecto de obras de mejora en la Plaza de Hierro, dedicada a mercado de ganado de cerda, redactado por el aparejador municipal, y con un presupuesto de pesetas 195.669'20, acordándose su tramitación reglamentaria.

**— PISCINA PUBLICA**

Estimándose de absoluta necesidad la construcción de una piscina pública en esta ciudad, se acuerda elevar al señor subsecretario del Servicio Hidrológico Forestal (Patrimonio Forestal del Estado) la pertinente instancia, solicitando la cesión a este Ayuntamiento, a perpetuidad y con el destino indicado, de una parcela de terreno de 2.000 m<sup>2</sup> de extensión en las riberas estimadas del río Oja de este término, acompañando a la solicitud un plano o croquis con detalle de las características del terreno a ocupar.

**— PARQUE INFANTIL DE TRAFICO**

Dada cuenta de escrito de la Jefatura Provincial de Tráfico, interesando informe sobre la posibilidad de construir un parque infantil de tráfico en esta ciudad, se acuerda considerar aceptable en principio la idea y, para la resolución procedente, solicitar del citado organismo la pertinente información sobre las características, presupuesto y demás requisitos que reglamentariamente ha de reunir el parque.

**— CONTRIBUCIONES ESPECIALES**

De conformidad a la resolución de este Ayuntamiento de fecha primero de agosto de 1967, se acuerda imponer para el pago de la aportación municipal a las obras de «distribución de aguas para el abastecimiento al sector urbano de Avenida del Generalísimo y calle de San Roque, las contribuciones especiales espe-

**LARDERO ES NOTICIA**

**Jubilación de dos maestros de Enseñanza Primaria**

Siempre cuesta decir adiós, y esto, aunque sólo sea por unos momentos, o hasta luego.

El día dos de diciembre, en el Colegio Nacional González Gallarza de Lardero tuvo lugar un acto sencillo, pero lleno de emotividad; se dijo adiós a dos maestros, que han gastado su vida en el duro trabajo de la enseñanza primaria: doña Paquita de Miguel y don Celedonio Badillos. Este último no pudo asistir por motivos de salud. Y aunque no ha sido Lardero el principal campo de su trabajo, al acabar aquí oficialmente su vida profesional, Lardero se ha unido a ellos en estos momentos de merecida alegría, la de la jubilación. Pre-

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

**ENSEÑANZA MEDIA**

El sábado día seis ha de ser fecha importante en la vida najerina. Y muy importante. Sobre todo porque va a tener lugar la bendición, inauguración oficial y lectura de la lección inaugural, de la Sección Delegada de Enseñanza Media, que, como es sabido por nuestros lectores, ha sido enclavada en las magníficas instalaciones que fueron construidas para el Instituto Técnico de Enseñanza Media.

El programa de los actos desarrollados no nos son en estos momentos conocidos con todo detalle, pero sí podemos decir que se iniciarán, a las diez de la mañana, con una concentración de alcaldes y jefes locales del Movimiento de todos los pueblos de nuestro partido judicial.

A las once y media de la mañana, en el Ayuntamiento, tendrá lugar la recepción de cuantas autoridades asistirán posteriormente a la bendición y demás actos relacionados con la Sección Delegada de Enseñanza Media.

A las doce se procederá a imponer al alcalde de nuestra ciudad, don Joaquín García Fuertes, la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, preciada condecoración que recientemente le ha sido concedida.

Y será a continuación, a las doce y media del mediodía, cuando tendrán efecto los actos de bendición e inauguración de nuestro Instituto.

Asistirá el señor subdirector general de Enseñanza Media y Profesional, del Ministerio de Educación y Ciencia, quien ostentará la representación de la señora directora general, ante la imposibilidad de asistencia

dificadas en el apartado a) del artículo 451 de la Ley de Régimen Local, en la cuantía del 80 por 100 del coste de la obra, fijándose en pesetas 135.626 la cantidad a repartir entre los propietarios de las fincas beneficiadas, y tomando como base del reparto el importe del incremento de valor de las expresadas fincas, que se señala en la cantidad de pesetas 169.533, procediéndose a formalizar los documentos reglamentarios y su exposición al público en la forma y plazo prevenidos.

**— POLICIA URBANA**

Dada cuenta de instancia de don Félix Aliende Pinedo solicitando se le venda un terreno contiguo a finca de su propiedad, sita en las Ollerías, se acuerda denegar la petición por tratarse de un terreno adscrito a un camino y servidumbre de uso público.

Defunción: Pedro Luis Pérez Aranzubía, de cinco años.

**NAJERA**

**El sábado, bendición e inauguración de la Sección Delegada de Enseñanza Media**

**El gobernador civil de la provincia impondrá a nuestro alcalde la condecoración (Orden de Cisneros) que recientemente le fue concedida**

de ésta. Estarán presentes las autoridades provinciales y a su frente el gobernador civil, señor Alge Pascual. La bendición de las instalaciones la llevará a cabo el señor obispo de la diócesis. Y se confía en la asistencia de los señores rector de la Universidad de Zaragoza e inspector regional de Enseñanza Media.

Para estos actos de bendición e inauguración de la Sección Delegada de Enseñanza Media se ha convocado a todos los padres de cuantos alumnos están cursando sus estudios en dicho Centro, y dada la trascendencia que el acto tiene, se espera una asistencia masiva. Es el momento oficial en que tan grandiosas instalaciones alcanzan su meta definitiva, y sobre todo de los padres de los estudiantes, tienen que colaborar forzosamente para que los actos, que marcan un hito importantísimo para Nájera y su partido, alcancen el relieve y el alcance máximos. Para ello es precisa la asistencia de todos.

Concluiremos diciendo que, lo dicho, no es sino anticipo de lo que va a ser en Nájera la jornada del sábado. De surgir alguna modificación, volveremos a estar con nuestros lectores ampliando la información.

**DEMOGRAFICAS**

Nacimientos: María de los Angeles Hernández Hernández, hija de Esteban y María Soledad; Eugenio de Pablo Anguiano, de José Luis y Luz Divina; María Nélida Sojo Merino, de Jesús y Segunda; Montserrat Contreras Cordero, de Higinio y Manuela, y Esther María Martínez Vizueta, hija de Lorenzo y María Magdalena.

Matrimonios: Victoriano Santiago y Gutiérrez con María Jesús Ochoa Lacruz, Juan Antonio Vallejo y Arza con Amparo Fernández y Barragán y Antonio Canal y Hueto con María Milagros Domingo y Morras.

Defunción: Pedro Luis Pérez Aranzubía, de cinco años.

Durante el pasado mes de noviembre, se inscribieron en el Registro Civil de nuestra ciudad un total de cinco nacimientos, tres matrimonios y tres defunciones.

**SAN JOSE DE CALASANZ**

De entre las fiestas últimamente transcurridas, queremos decir que también se notó la celebración, al menos con variación en las Escuelas Nacionales, de la de San José de Calasanz. Aunque los actos habidos no fueran muy destacados, en nuestras Escuelas no se olvida la festividad de su Patrono.

**MEJORAS**

En la calle del General Franco han sido suprimidos la mayor parte de esa maraña de hilos que, para los más diversos usos, principalmente tendidos eléctricos, hacían tener la impresión al paseante de casi existir un tejado que la cubriese. Mas como los tendidos que se utilizaban por determinadas empresas, han sido modificados en sus sistemas de instalación, resultaban innecesarios los anteriores, y al ser ahora suprimidos, incluso hace parecer que la calle dicha, la más céntrica de la ciudad, dispone de más luz natural, aparte de cuanto ésta gana en belleza. Es una mejora que merece la pena quede consignada.

En la Plaza de España hemos visto que se han iniciado unas obras tendentes a suprimir la antiestética y peligrosa (por el mal estado en que se encontraba) terraza que existía adosada al edificio allí existente, propiedad y sede de la Jefatura del Movimiento. Como además la fachada será debidamente adecentada, suprimido el peligro, y embellecida la casa de referencia, también esta Plaza ganará mucho, con el consiguiente beneficio en todos los aspectos para la ciudad.

Y ya que nos referimos a estos aspectos ciudadanos, queremos hacer mención de cómo, consecuencia de las obras que hace algún tiempo se realiza-

ron, creemos recordar que por la Telefónica y alguna empresa suministradora de energía eléctrica, dotando en gran parte de la ciudad a sus tendidos de instalaciones subterráneas, hubo que realizar levantamiento en la carretera y diversas calles, de sus pavimentos. Con el tiempo, se ha llegado a ver que, sobre todo en determinados puntos, las pavimentaciones no han quedado, en las condiciones óptimas que era de desear. Sabemos que se están realizando gestiones para que los tramos en mal estado sean reparados debidamente. Y entendemos que esto es cosa que hay que hacer, y cuanto antes mejor; con lo que los inconvenientes que, al menos en algunos lugares, existen, quedarán subsanados, con el consiguiente beneficio para

**EL SABADO, INAUGURACION DEL INSTITUTO**

A las doce, recepción de autoridades y representaciones en el Ayuntamiento de la ciudad. A las 12,15, imposición de la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros a don Joaquín García Fuertes, alcalde del Ayuntamiento de la ciudad de Nájera. A las 12,30, bendición de los nuevos locales de instalaciones del Instituto por el señor obispo de la diócesis, don Abilio del Campo y de la Bárbara. A las 12,45, acto académico, con arreglo al siguiente orden: Lectura del decreto de concesión del Instituto por el secretario del mismo, don Francisco Bellot Rosado. Palabras de bienvenida por el señor alcalde de Nájera. Lección inaugural cargo del señor director del Centro, don Félix Ros Martínez. Palabras del gobernador civil de la provincia, don Antonio Alge Pascual. Intervención de don Raúl Vázquez Gómez, subdirector general de Enseñanza Media y Profesional. Clausura por el rector de la Universidad de Zaragoza, don Justino Casas Peláez. A las 14, almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento en los salones del Hotel San Fernan-

**Entre en**

**AUTO BAEZA, S. A.**

Calvo Sotelo, 6 - Logroño

**AUTO MORIZ, S. A.**

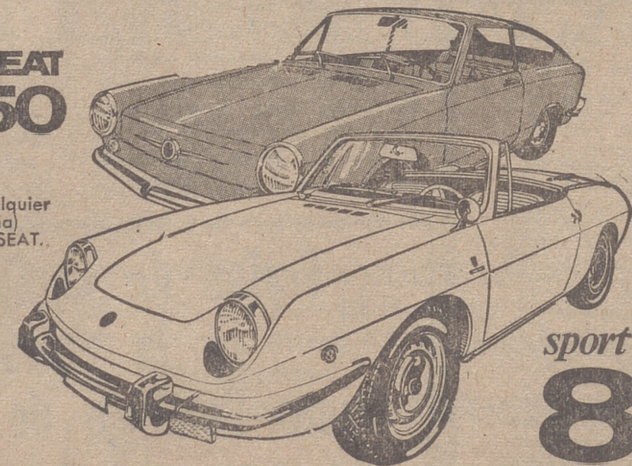
General Franco, 91 - Logroño

**y salga a todo gas.**

coupe

**8 SEAT 850**

843 c.c.  
140 Kms/hora  
105.000 ptas.  
(Situado en cualquier punto de España)  
Financiación FISEAT.



**sport 8 SEAT 850**

903 c.c.  
más de 150 Kms/hora  
138.000 ptas.  
(Situado en cualquier punto de España)  
Financiación FISEAT.

**BAR PRIMERO DE LA SEGUNDA (Acha)**

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general, que a partir de las siete de la tarde pueden degustar sus sabrosas PATATAS ASADAS. Herrerías, 40.

# Derechos humanos, sí: pero para todos

## La dicotomía en la óptica, vista a través de unos cristales discriminatorios

La profesión de óptico en España, tras los estudios que hoy se exigen para su titulación, que en poco o nada difieren de los de otras carreras universitarias, es una profesión joven, y como tal, inquieta. Sólo que esa inquietud está justificada, porque sobre ella se centran males que acosar a otras y que deben eliminarse radicalmente.

El intrusismo busca acomodo en el periodismo (lo decimos así porque lo vivimos y padecemos) lo mismo que en medicina. El doce de noviembre dictaba el Supremo una sentencia contra un médico titulado, al que condenaba a tres meses de prisión por haber ejercido ilegalmente como dentista. Al doctor en medicina de nada le valió esgrimir en su defensa el argumento de que en su carrera había aprobado la estomatología, que, a su juicio, es más importante que la odontología.

Así de estrecho hiló el Supremo, como debería hilarse en otras cuestiones similares que afectan a no pocas profesiones, y muy concretamente a los ópticos.

Nos referimos a la "Dicotomía", o, dicho en términos vulgares, al sistema indigno, peligroso y sobre todo ilegal, que juega con la salud y la enfermedad, sin otra finalidad que la de repartirse corretajes, a través de unas recomendaciones ilegales que fomentan la formación de auténticos trusts, con matices incluso de monopolio.

Viene a cuento esta cuestión cuando leemos en una publicación médica: "Pulso del progreso médico", un comentario cuyo autor, curiosamente, se enfunda en el seudónimo de "Petrus Hispanus", para, sin identificarse, arrimar el ascua a la exclusiva sardina de los médicos, y para calibrar en los demás casos de "intrascendente" aquello (la dicotomía) que por contra consideramos para los médicos, con absoluto y preciso sentido de la medida, como muy grave.

"Petrus Hispanus" define la dicotomía así: "Es la participación entre dos de algo, que en este caso es un beneficio u honorarios. Puede hacerse

entre dos médicos, o con personas ajenas a la medicina, como es un óptico, que hace partícipe al médico de unos beneficios para que éste le proporcione clientela". "Petrus Hispanus" habla de la dicotomía farmacéutica, de la ortopédica y balnearios, para después definir el agudísimo problema y calificarlo de "miseria y ruindad" en lo que afecta a los médicos, dejando de lado a los demás con una teoría insostenible respecto a "que considera como un mero corretaje sin importancia si la dicotomía la practican médicos y ópticos". ¿A cargo del que acude al oculista?, preguntamos nosotros.

"Petrus Hispanus" comete otro grave error: "La dicotomía, dice, no es ilegal, aunque no es honorable y despreciable". Voy a recordar a "Petrus Hispanus" la orden ministerial que regula las relaciones entre los médicos, oftalmólogos y ópticos, cuyo artículo primero dice así: Primero.—"A partir de la presente orden, los oftalmólogos no podrán ejercer su especialidad, ni directa ni indirectamente, con relación comercial con los ópticos, ya sea dentro o fuera de los establecimientos de éstos". Luego, la ilegalidad de la dicotomía en óptica es obvia. Es muy extraña visión de los hechos esta de "Petrus Hispanus". Las leyes en vigor, de manera clara y contundente, "prohiben", "persiguen" y "condenan" la dicotomía, lo mismo que el intrusismo, y eso lo saben oftalmólogos y ópticos, aunque lo olvide "Petrus Hispanus" con esa discriminación suya a la hora de referirse a la medicina, cuando, con el mejor sentido del alcance de sus manifestaciones, nos habla de lo que defendemos para todos: la honorabilidad.

El más elemental concepto de la moral, enseña al hombre a respetar aquello que no es suyo. No se puede, por lo tanto, aún estimándolo desde un ángulo falso y egoísta, definir para unos la dicotomía como un "simple corretaje sin importancia", y de "miseria y ruindad" para otros. La fórmula en cualquier caso es idéntica: una dicotomía es siempre recusable, por lo que tiene de miseria moral y material, pero más aún por lo que supone de peligrosidad para el paciente. Teniendo en cuenta que todo control técnico en beneficio de la salud pública es totalmente inexistente, dando paso exclusivo a un control económico.

Me parece una recomenda-

ción muy estimable recordar a cada usuario de gafas, a cada enfermo español, que es "absolutamente libre de elegir su óptica, y que rige la prohibición de ser dirigidos por los médicos hacia un determinado óptico". Lo contrario incurre en dicotomía, que afecta a esa profesión que también es digna de defensa: la de los ópticos titulados tras el esfuerzo de una carrera exigente y complicada.

Sólo así, cuando reconozcamos sin discriminaciones los derechos humanos para todos (y ese que apuntamos es uno de los más importantes), se hará justicia, y no necesitará nadie de recordatorios para otros... "Petrus Hispanus", que, desgraciadamente, no faltan.

A. EZQUERCOCHA

## Radar de alta resolución para los aviones de 1970

### Permitirá el aterrizaje y despegue de los mismos por malas que sean las condiciones atmosféricas

SAN FRANCISCO. — (Crónica de IPS especial para NUEVA RIOJA). — Aunque las condiciones meteorológicas sean realmente adversas, los aviones de la década del 70 podrán efectuar sus despegues y aterrizajes a la hora prevista, gracias a un nuevo sistema de radar de alta resolución denominado "Salt".

El nuevo radar, que será instalado en aviones como el Boeing 747, el Lockheed L-1011, o el Douglas DC-10, acaba de ser dado a conocer con motivo de la Sexta Conferencia Anual del Instituto Americano de Aeronáutica y Astronáutica, celebrada en Anaheim (California).

Dos simples reflectores de radar situados a ambos lados del final de la pista en donde el avión tenga que aterrizar, serán suficientes para que el aterrizaje se efectúe con toda normalidad por malas que sean las condiciones atmosféricas

del momento. Esto significa que todo el sistema activo del radar se encuentra a bordo del avión y no necesita de ninguna señal o medio de comunicación del exterior para efectuar las operaciones de aproximación y toma de tierra.

La noticia sobre el nuevo sistema ha producido un creciente regocijo en las compañías aéreas, que actualmente pasan sus pedidos a las fábricas de aviones. Pam Am, por ejemplo, ha encargado 33 Boeing 747, que se espere que vayan equipados con el mencionado sistema de radar.

Además de sus posibilidades comerciales, el nuevo sistema tendrá numerosas aplicaciones en el campo militar, sobre todo por lo que se refiere al transporte de tropas y equipos militares a puntos en los que las instalaciones sean poco completas.

TORNEROS, SE NECESITAN EN

LOPEZ ROMERO, S. A.

Oficina de Colocación. Ref. núm. 16.101

## VENEDORES - REPARTIDORES

SE PRECISAN, CON CARNET DE PRIMERA, PARA DEPOSITO DE SCHWEPES Presentarse en calle QUINTILIANO, 7.

## AHORA!!

Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.

AUTO-ESCUELA SOLOZABAL le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en: SOLOZABAL Muro de la Mata, 7 Tels. 215007 - 223633



# AVICULTOR: Prepárese para el futuro. Ahora es el momento de elegir.



## Ily-Line®

# GRANJA MINAYA

APARTADO, 205

TELEFONO, 231407

VALLADOLID

### VENDO CALDERAS DE VAPOR

Desde 10 a 60 m2. Nuevas y dos BABCOCK & WILCOX de 58 m2. De ocasión.

Informes: TALLERES SILVINO SAINZ Botica Vieja, 27 BILBAO-14

### IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

Radicado en Barcelona, bien introducido en el mercado nacional y en franca expansión comercial, precisa:

## Agente delegado de Visita Médica en LOGROÑO - VITORIA

Retribución inicial de 173.000 pesetas netas anuales, aparte dietas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social

#### SE REQUIERE:

- Edad mínima, 25 años.
- Dedicación plena.
- Residencia en Logroño capital.
- Formación adecuada a la categoría del puesto.

#### SE OFRECE:

- Integración en la plantilla de una empresa acreditada, con espíritu moderno y progresivo.
- Ampliación de su formación a cargo de la empresa.
- Promoción económica basada en las favorables perspectivas de aumento de la cifra de ventas.
- Retribución inicial de 173.000 pesetas netas anuales, aparte dietas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social.

Escribir a mano, adjuntando historial personal y profesional completos, a NUEVA RIOJA, Vara de Rey, 68. Referencia número 55. Adjuntando fotografía. Imprescindible hacer constar número de teléfono para concertar entrevista en Logroño.

CHAPA FINA Y GRUESA  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
 ALMACENISTA DE HIERROS  
 Almacenes: P. Galdós, 45. Teléfono 21-11-06

**RIAUTO** COMPRAMOS SU COCHE...  
 riojana de automoción, s. a. y le ofrecemos un  
**SIMCA o DODGE nuevo**  
 Vars de Rey, 61-63 • Teléfono, 22 02 06  
**LOGROÑO**

GRIFERIA INDUSTRIAL Y DOMESTICA  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
**FERRETERIA**  
 Miguel Villanueva, 11. Telf. 21-11-06

«VAMPIROS A MEDIANOCHE» (II)

**LAS PRIMERAS NOTICIAS SOBRE LOS VAMPIROS PROCEDEN DE LA EUROPA BALCANICA Y DATAN DEL SIGLO XVI**

Goethe, Gautier y Baudelaire, atraídos por historias de vampiros

Desde su introducción en el lenguaje corriente de Occidente, la voz «vampiro» y su significado es bien conocida por las gentes en su doble acepción: como quíproterio nocturno del Nuevo Mundo que aprovecha el sueño de los mamíferos para chuparles la sangre, o simplemente como un fantasma de características peculiares. Como tal, el vampiro por lo general, un cadáver —en realidad, muerto viviente—, abandonará su tumba por la noche y chupará la sangre de los vivos. Este es el hecho principal sin variantes y en torno a él éstas pueden apreciarse hasta el infinito.

Aun cuando desde la más lejana prehistoria el hombre cree en males que puedan traerle los difuntos y los muertos, puede, sin embargo, afirmarse que la creencia en vampiros no madura realmente hasta bien entrado el siglo XVI y principios del siglo XVII, teniendo como focos de irradiación a todo el mundo de la Península Balcánica y parajes limítrofes. Ello, quizá, por un lado, por la elaboración literaria de determinadas supersticiones medievales relacionadas por un lado con los fantasmas; por otro, derivado de la creencia en magos y brujos, monstruos y gentes a las que el fanatismo religioso atribuye las mayores atrocidades, como, por ejemplo, ocurrió en la Francia medieval con Gilles de Retz, el inspirador del relato de «Barbe Bleue», de Charles de Perrault. Finalmente, por la creencia en chupadores de sangre, que siempre han existido en nuestra Humanidad y no del todo metafóricamente.

La voz vampiro, al parecer, es de origen centroeuropeo, concretamente eslavo. Un investigador curioso, Montague Summers, ha señalado que el vocablo existe en la lengua húngara (magyar), encontrando voces equivalentes a «vampyr» en ruso, checo y polaco. Ahora bien, el vocablo sólo empezó a ser usado en Inglaterra a finales de la segunda mitad del siglo XVIII cuando diversos viajeros anglosajones recogieron en la década de 1730 a 1740 diversos consejos referidos a vampiros que circulaban en los medios rurales de los Balcanes. Pronto, y por lo morboso del asunto, tanto la voz «vampyr» como la leyenda en torno a ellos se difundió por toda Europa, contribuyendo muy posiblemente a tal difusión el escrito que dedicó a los vampiros allá por 1748 el dominico francés Agustín Calmet, escrito sin conocer otro de un siglo atrás obra de un publicista griego llamado Leone Alacoi.

La introducción del vampiro en la vida cotidiana de Occidente se debe, sin embargo, no a estas obras más o menos eru-

ditas, sino a la literatura fantástica. Por razones obvias, los vampiros serán siempre un «coup de force» no sólo para ciertos cultivadores de literatura ínfima y folletinesca, sino también para auténticos escritores de relaciones terroríficas, al igual que lo son las apariciones, el lobis-homen, etc. La psicología moderna quizá estuviera de acuerdo en afirmar con nosotros que la atracción del tema está vinculada al desarrollo de ciertas narraciones de erotismo patológico que florecen en la Europa del marqués de Sade y que más o menos subconscientemente enmarca toda narración vampirista.

Puede decirse, pues, que el vampirismo como recreación literaria que surge del folclore centroeuropeo, alcanza su importancia en la literatura fantástica, que tanto insiste en narraciones terroríficas durante todo el siglo XIX. Es significativo que literatos que han pasado a ser clásicos y entre los que podríamos recordar a Goethe, Teófilo Gautier y Charles Baudelaire, se sintieran tan atraídos por historias de vampiros. Quizá ignorando que tales historias constituían el tema predilecto de ciertos folletines que hacia 1855 se publicaban con gran éxito en Gran Bretaña, folletines que pondrían de modo la peyorativa designación de «penny horrors» (horrores de a penique). Así, Barney el Vampiro, de un tal Thomas Prest (1847). No fue una cosa pasajera, ya que tal afición duraría medio siglo poco más o menos. Hasta la presentación del hoy clásico «Drácula», que constituyó un best-seller en sus tiempos y que publicado en 1897 por el autor irlandés Bram Stoker estaría llamada a convertirse en arquetipo.

Por lo general, la crítica no se ha explicado cómo, cuándo y por qué a Stoker se le ocurrió la idea de escribir un libro tan «inconveniente». Sin embargo, un biógrafo de Stoker que tuvo ocasión de conocerle explica que la idea de tal libro, teniendo como tema central un vampiro, se debió

a una pesadilla onírica de su autor, al igual quizá que aquella que inspiró a Stevenson «El doctor Jekyll y Mr. Hyde», o a Mary Shelley, «Frankenstein». Un hecho empero no ofrece ninguna duda. Que Stoker, como profesional de la pluma y concretamente especializado en la narración terrorífica, trató por todos los medios de ambientar su narración e incluso darla visos de autenticidad haciendo alguna escapada histórica tras las investigaciones pertinentes. Investigaciones que le hicieron topor con un noble centroeuropeo, concretamente de Valaquia, llamado Drácula, un gran general del siglo XV que se impuso en el campo de batalla frente a los turcos, pero que también pasaría a la historia como torturador asesino, vicioso y depravado y atormentador de sus víctimas, en cierto modo modelo oriental del francés Gilles de Retz. Toda Valaquia le odiaba, corriendo entre sus vasallos los más increíbles relatos que tendían a afirmar que el conde Drácula era el no un endemoniado, el mismo Satanás en persona. Ahora bien, en ciertos manuscritos que conservan la historia de Drácula, se le denominará con un epíteto significativo: «vampyr».

Tal fue el punto de arranque de Stoker, y que, sin él saberlo, le daría no sólo materiales para su estupenda historia, sino también para que estos más o menos difundidos o tergiversados por todo el mundo dieran tela que cortar a la mayor parte de los libros y narraciones sobre vampiros que en el mundo han sido. Stoker trazó un boceto. Después, y partiendo del mismo, sólo tuvo que comprobar algunos detalles sobre Balcanes y concretamente en Transilvania de las tradiciones populares allí abundantes en torno a los vampiros.

Sus investigaciones folclóricas fueron realmente cuidadosas, permitiéndole integrar en sus relatos una enorme cantidad de hechos realmente pertenecientes al acervo tradicional eslavo. No obstante, incluía en los mismos otros diversos elementos, fruto de su calenturienta imaginación, elementos que gracias a la fama lograda por el libro han pasado, junto con los tradicionales, a formar parte de la famosa leyenda de los vampiros.

Quien se haya molestado en leer el libro de Bram Stoker

estará de acuerdo con nosotros en afirmar que el aspecto que nos ofrece el conde Drácula ha pasado a ser «reglamentario» para todos los vampiros habidos y por haber. No obstante, cabe señalar dos puntos. Que existen dos extremos en su relato que hay que tener siempre en cuenta a la hora de analizar la descripción que sigue: Un vampiro será siempre cadavérico porque es un cadáver, y su dieta a base de sangre no es necesariamente obligada. He aquí, pues, por qué el héroe de la narración no sospecha en modo alguno del conde Drácula cuando penetra en el castillo que posee en Transilvania el infeliz noble: «En su interior me aguardaba en pie un hombre de estatura elevada, con el rostro afeitado por completo, excepto un gran bigote blanco, trajeado de negro de pies a cabeza sin un solo detalle de color... Avanzó hacia mí impulsivamente y, alargando su mano, estrechó la mía con fuerza tal que provocó en mí faz una mueca que apenas pude disimular. Tal efecto no disminuyó por el hecho de que su mano se me antojase tan fría como el hielo... Más que la mano de un ser viviente, se me antojó la de un muerto...»

Su rostro demostraba decisión y fortaleza, perfil de ave de rapaña y con una nariz aguileña con aletas muy marcadas. Su frente se presentaba amplia y bombada, creyéndole raramente el cabello bajo las sienes, aunque más abundantemente en el resto del cráneo. Sus cejas eran pobladas hasta el punto de juntarse por encima del puente nasal... La boca... permanecía inmóvil y presentaba una apariencia más bien cruel con dientes singularmente agudos y blancos que a cada momento sobresalían de sus labios, cuyo color sanguíneo parecía demostrar una inesperada vitalidad para un hombre de su edad. Por lo que respecta al resto de su rostro, quiero decir que sus orejas eran extrañamente pálidas y extremadamente puntiagudas; la barbilla ancha y vigorosa y los pómulos tersos sobre las mejillas hundidas, produciendo toda su faz un aspecto realmente poco corriente.

...no pude dejar de darme cuenta que sus manos presentaban un aspecto más bien tosco, con su amplitud y sus dedos cuadrados. Me extrajo apreciar la existencia de vello en el centro de las palmas. Sus uñas eran largas y finas, agudamente afiladas. Cuando el conde se inclinó hacia mí... no pude evitar un escalofrío. Quizás se debió a que su aliento no era nada agradable, haciendo que me invadiera una sensación de náusea. Los ojos del conde brillaron...

Quizá deba señalarse que Stoker nos describe a su vampiro como a un viejo, lo que no nos debe extrañar si tenemos en cuenta que al fin y al cabo el conde contaba ya nada menos que 400 años de edad (se le suponía el noble Válcodo de la historia no un descendiente). Hoy, sin embargo, en la mentalidad popular, los vampiros sólo aparentan en sus apariciones físicas la edad que tenían cuando «murieron» y fueron inhumados. Dejado esto, puede decirse, sin embargo, que la descripción de Stoker es nos presenta realmente completa y exacta, a la vez que minuciosa, teniendo en cuenta el retrato de los vampiros que nos presentan desde entonces diversos relatos y

el cine: delgadez y palidez de faz, labios rojos, dientes agudos, manos velludas, gran fuerza corporal, aliento repelente y pupilas ardientes.

Stoker nos presentará a su vampiro vestido de negro riguroso. No obstante, en otros detalles parece intuirse cuál es la vestimenta que priva en la tradición. Por lo general, en el folclore, los vampiros suelen llevar siempre las mismas ropas con que fueron inhumados: una mortaja, una sábana enrollada. Tal vestimenta no extraña por el hecho de que los vampiros abandonan sus sarcófagos o tumbas en busca de alimento y regresan a ella cuando ya se han saciado. El mismo Drácula, como el conde transilvano del realizador cinematográfico Polansky, regresó cada noche a su sarcófago en el panteón central de su castillo. En el relato de Stoker, cuando Drácula hace turismo a Londres y tiene a la ciudad en vilo, se lleva consigo su ataúd e incluso cierta cantidad de polvo de cementerio.

No obstante, en los relatos se considere que el vampiro retorna a su ataúd al romper el alba. Lo que no es inconveniente para que en ciertas aldeas de Yugoslavia se hable de vampiros que vagan también de día. Desde luego, la tradición popular carece de indicaciones en torno al hecho de que la luz diurna pueda dañar realmente a un vampiro, particularmente éste, que sólo encontramos en el relato de Stoker.

Por lo que se refiere a los medios utilizados por el «cadáver viviente» para abandonar su tumba, el folclore balcánico no es excesivamente explícito. Como tampoco la hora de indicarnos de qué forma se las arregla el «vampyr» para penetrar en recintos cerrados y atacar a la gente. Téngase en cuenta que un cadáver es algo material y no un fantasma con facultad de filtrarse a través de los muros. La literatura ha dotado, pues, al vampiro de poderes paranormales o mágicos, que le per-

miten atravesar como cualquier radiación nuclear toda clase de barreras materiales. No obstante, quizá convenga señalar que en ciertas viejas consejas se dota al ataúd del vampiro de agujeros, por los cuales puede escurrirse. Nos enfrentamos, pues, con una confusión muy corriente en las creencias supersticiosas del pueblo y es la confusión entre cadáver y alma, confusión muy corriente entre determinadas tribus salvajes e incluso dogmática en el antiguo Egipto. Con el «vampyr» y las creencias a que da lugar ocurre algo similar: se trata de un ser sobrenatural que regresa al mundo de los vivos desde los muertos y que a la vez de ser material presenta atributos inmatriciales entre los que podríamos recordar aquel utilizado por Polansky en uno de los mejores gags de la película «El baile de los vampiros», como es su imposibilidad de reflejarse en un espejo, imposibilidad al parecer unida a la de proyectar sombras.

Gunther TENGELMANN



**Los suecos inventan una eficaz alarma contra los rayos**

Avisa a las zonas de peligro con 5 minutos de anticipación

ESTOCOLMO.—Los rayos causan al cabo del año un número a veces importante de muertes y graves accidentes. Las estadísticas suelen recoger los efectos provocados en los campesinos y en los trabajadores de determinadas industrias o instalaciones, en numerosos países, donde las tormentas suelen ser frecuentes. Ahora, en Estocolmo se informa de que una empresa sueca productora de explosivos Nitro Nobel AB ha desarrollado un dispositivo de alarma de rayos que sería el primero de este tipo en el mundo y que ha sido inventado en colaboración con el Instituto de Investigaciones de Alta Tensión de la famosa ciudad universitaria de Upsala. La alarma consta de un

detector, una unidad central para evaluar las mediciones, y de un dispositivo generador de la alarma propiamente dicha. El dispositivo mide simultáneamente el campo eléctrico estático y los impulsos de radio emitidos por los rayos en las tormentas, produciendo una señal acústica y óptica. Según se informa por los técnicos que han trabajado en su realización, la alarma avisa con cinco minutos de antelación, de modo que los trabajos en las zonas peligrosas pueden ser suspendidos con tiempo y, en caso necesario, también podría ser evacuado el lugar de trabajo. Este dispositivo cumple con las disposiciones vigentes en muchos países en lo

que respecta a la obligación de emplear una alarma contra rayos en los lugares de trabajo donde se efectúan voladuras con cebo eléctrico. Según la información que completan los técnicos sobre este sistema permite el emplazamiento de varios dispositivos alrededor de las grandes ciudades, de modo que podrían ser transmitidas las señales de alarma a los lugares especialmente vulnerables, tales como torres, torres de cables de alta tensión de energía y lugares de trabajo situados a gran altura. Con dispositivos como estos, evidentemente, podrían ahorrarse muchos accidentes y realizar previsiones que puedan resultar de extraordinario interés para muchos trabajadores.

**IGNACIO SORIA, S. A. NECESITA**  
 Persona joven para visitar provincia. Preferible conozca material eléctrico. Absoluta reserva para colocados. Ofrecemos: Sueldo, comisión, gastos y vehículo de la empresa.  
 INTERESADOS, ESCRIBAN INFORMANDO AMPLIAMENTE.  
 NO SE RECIBEN PERSONALMENTE.  
 Oficina de Colocación. Referencia núm. 16.092.  
**Avenida de Colón, 10 Logroño**

Análisis a una encuesta

El polo de desarrollo a través de los Municipios afectados (II) La riqueza agrícola y el futuro industrial

Si guiendo con el análisis de la encuesta realizada entre los siete Municipios integrados en el polo de desarrollo de Logroño, vamos a referirnos hoy a la situación agrícola e industrial de la zona.

REGADÍO: 39 POR CIENTO

De un total de 242.360 hectáreas que corresponden al polo, hay que restar la superficie del término municipal de Logroño, del que no poseemos datos por el momento. Quedan para los otros siete Municipios 16.500 hectáreas en números redondos. De las cuales, según las cifras de la encuesta, son de regadío 6.537'22. Lo cual supone un 39 por ciento.

Datos escuetos los que acabamos de consignar. Pero significativos, porque, si no descubren mediterráneos, confirmando la idea previa de la importante riqueza agrícola de la zona, ponen de relieve que el tanto por ciento de terreno regado es superior al de, por lo menos, cuarenta provincias españolas. Ebro, Najerilla e Iregua, los tres ríos básicos de la Rioja, confluyen en la comarca, dando vida a huertas tan productivas como las de Alberite, Villamediana o Varea.

Solamente Fuenmayor declara que su huerta no entra en las producciones de más importancia. Sin embargo, cereales y remolacha en zona regable constituyen parte fundamental de sus cultivos, sin olvidar el viñedo, de tradicional valía en el término.

Por lo tanto, cualquier ordenación de la comarca, deberá no sólo respetar esta riqueza agrícola, sino contribuir a su incremento y mejora. No podemos prescindir de los proyectos hidráulicos que se han realizado para ampliación de regadíos en los ríos Iregua y Najerilla, que, caso de llevarse a la práctica, supondrían un incremento notable de la productividad agrícola de esta misma zona, entre otras de la provincia. Precisamente en el verano pasado se terminó el estudio de aprovechamiento integral del Iregua y, como ya anunciamos en su día, el informe técnico sobre el mismo fue favorable.

TONICA MINIFUNDISTA

La propiedad del suelo agrícola en los siete Municipios se encuentra muy dividida. El sentido de la división, como en el resto de la Rioja Alta, se refiere al tamaño de las parcelas, pero no a la propiedad de la tierra. A pesar de este factor, no existen proyectos de concentración parcelaria más que en la localidad de Agoncillo. Hay que tener en cuenta que la rentabilidad general del suelo de la zona hace posible niveles de vida de cierta magnitud, aun cultivando poca extensión de terreno. Son dos factores, rentabilidad y tamaño, que se influyen mutuamente.

SUPERMECANIZACION

Otro dato interesante es el índice de mecanización, patentizado en las respuestas de los siete Municipios. Todos contestan que sí a la pregunta: "¿Está el campo muy mecanizado?". Prueba evidente de lo que venimos afirmando respecto al valor de la agricultura en la comarca.

En criterios estrictamente económicos habría que hablar incluso de un inflación de maquinaria agrícola, pero ello queda fuera de los márgenes de estudio de la encuesta.

En definitiva, y respecto a la agricultura, la zona presenta unas condiciones óptimas en el sector hortícola debido al elevado porcentaje de regadío, alta mecanización y propiedades muy divididas.

INDUSTRIA CASI NULA

La industria de la zona no ha tenido una pujanza notable si exceptuamos las cerámicas de Navarrete y los vinos de Fuenmayor, industrias que, por otra parte, han tenido un desenvolvimiento más o menos familiar hasta hace poco tiempo. El resto de los Municipios cuenta también con algún tipo de in-

faltan puestos de trabajo para mujeres y jóvenes en ninguno de los pueblos, exceptuando Agoncillo. Tampoco se producen paros forzados temporales, y todos los Municipios contestan afirmativamente a la pregunta: ¿Necesitan puestos de trabajo? De ello podemos deducir que si existen puestos de trabajo para mujeres y jóvenes y no hay paro, las industrias funcionan normalmente, aunque no colman las aspiraciones de los Municipios.

En los últimos cinco años, algunos de los términos afectados han tenido ya un crecimiento industrial importante. El más destacable es el de Lardero, que se separa con gran diferencia de los demás, ya que se han montado doce industrias en los últimos cinco años. Le sigue Villamediana con cinco, Navarrete con cuatro, Fuenmayor con dos y Alberite con una. Arrúbal y Agoncillo no han crecido en este sector.

Si el crecimiento industrial se ha producido sin contar con los beneficios del polo de desarrollo, es de suponer que después de 1972 el despegue se produzca sin ningún tipo de trabas.

De otro lado, y según las manifestaciones de los Ayuntamientos, la industria aumenta en Fuenmayor, Lardero, Navarrete y Villamediana, y se mantiene estable en Alberite y Agoncillo.

El polo de desarrollo va a revertir directamente en las siete localidades y a este respecto ellas responden con una afirmación categórica a las facilidades de su término municipal para la implantación de nuevas industrias. Existe, sin embargo, una localidad que niega poseer facilidades. Se trata de Alberite. Sin duda alguna, su localización y la riqueza de su agricultura han determinado esta postura.

dustrias —sólo Arrúbal carece de ellas—, y son en su mayoría de transformación de productos naturales —conservas o cerámicas—. No obstante —y el dato nos ha parecido interesante—, la relación de la población del sector con la industria es realmente efectiva. No podemos olvidar que de todos estos Municipios se desplazan diariamente autobuses y autobuses de personas que trabajan en la industria de Logroño capital. Por ello, aun teniendo en cuenta el escaso desenvolvimiento industrial, puede decirse que la población "está hecha" a la industria por esta vinculación con la capital, que la cercanía por un lado y la mecanización del campo por otro, han favorecido notablemente.

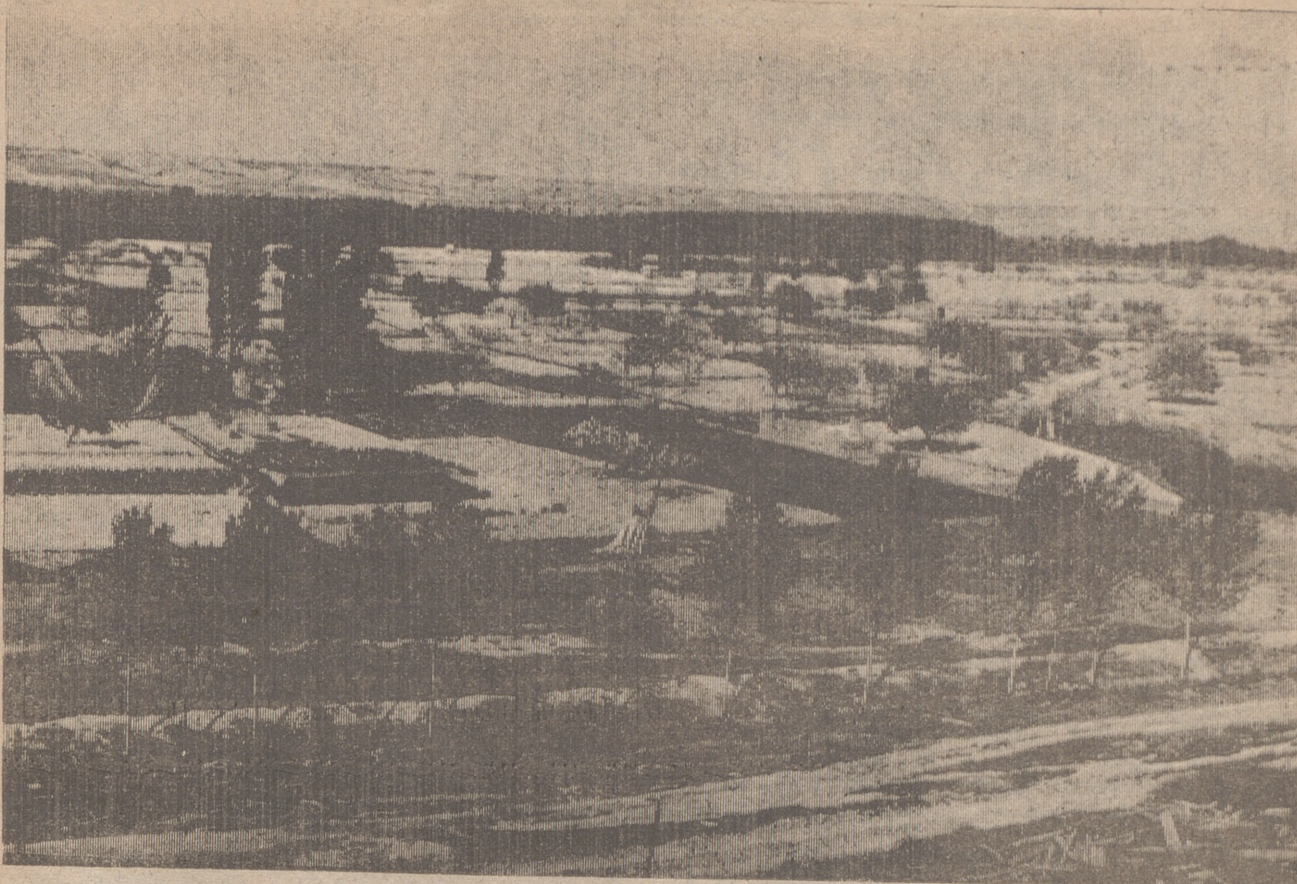
Pero no podemos hablar de una industria pujante cuando nos referimos a los siete Municipios. La industria existente en la actualidad es casi nula debido, más que a la idoneidad del terreno, a la falta de criterios y mentalidades específicamente empresariales.

De lo deducido en la encuesta llevada a cabo por los técnicos del Plan de Desarrollo, sólo cuatro tipos de industrias existen en los siete términos: Conservas, cerámicas, vinícolas y manufacturas. Las tres primeras tienen una estrecha relación y una inevitable dependencia con el campo. La huerta y el viñedo, como hemos visto en el sector agrícola, son a todas luces el mejor complemento para la pujanza de dichas industrias. No será preciso, por una parte, el transporte de la materia prima, puesto que se podrá obtener en la misma comarca. Y, por otro lado, la existencia de industrias transformadoras revitaliza la riqueza agrícola ya existente.

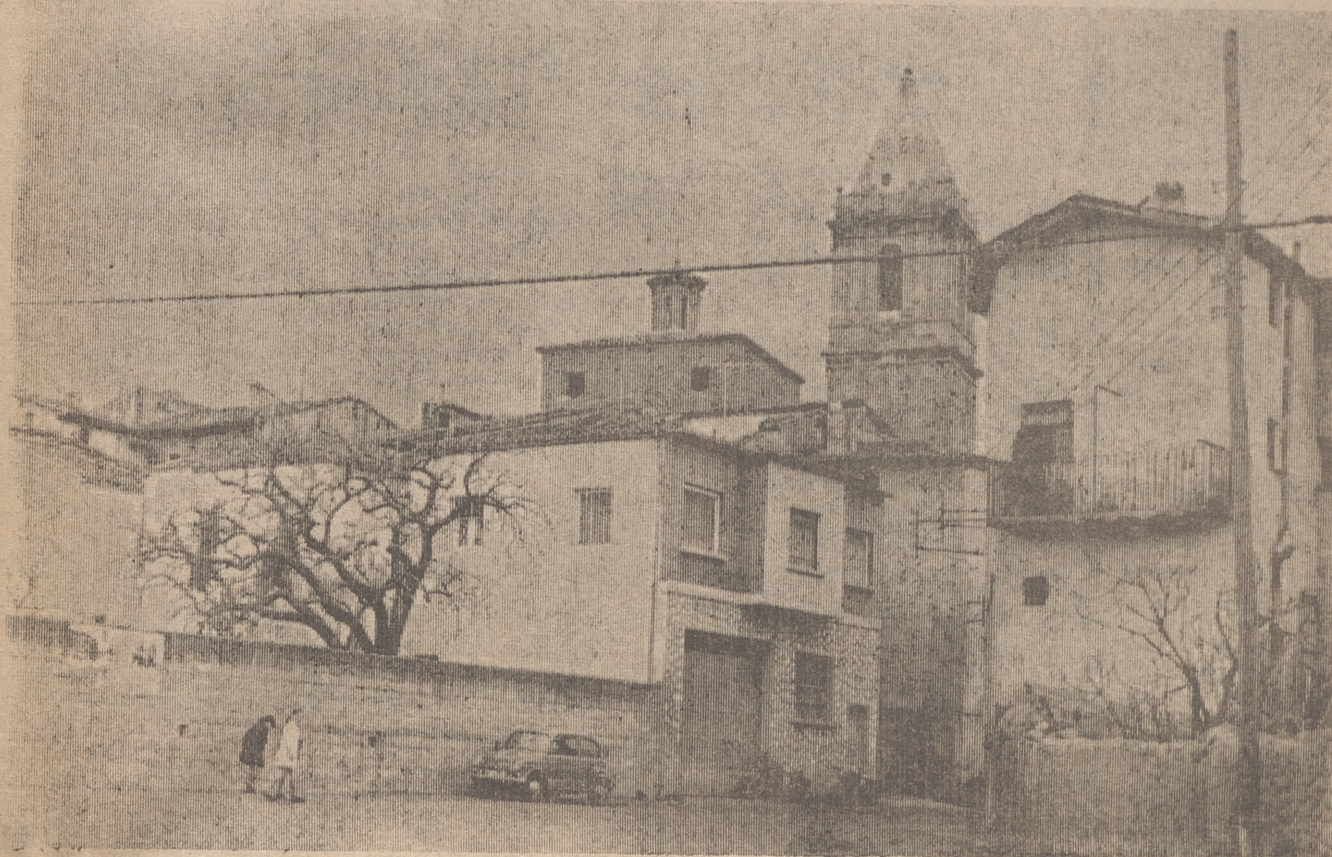
MINI-INDUSTRIAS

Otro problema relacionado con la industria de la zona es el tamaño de las factorías ya en funcionamiento, el número de personas que emplean. En esto, como en la mayoría de las industrias provinciales y aun nacionales, se acusa una decidida atomización. Entre las empresas ya existentes, sólo una de ellas tiene más de 100 obreros, la empresa AGE de Fuenmayor, que cuenta con 200 obreros. Las demás de la zona bajan ya mucho, hasta el punto de que en Agoncillo la empresa con mayor número de obreros tiene 16.

En relación, también, con el empleo, las manifestaciones de los encuestados afirman que no



ARRUBAL: El campo ha sido hasta ahora el principio y el fin de su economía pero se avecinan tiempos distintos y posiblemente mejores.



Una vista del pueblo.



NAVARRETE es una delicia para el visitante por su Iglesia, y por sus jarros de barro hoy tan en boga en la decoración. La torre parroquial, con siglos ya sobre ella, será un testigo mudo y elocuente de su resurgir industrial.



FUENMAYOR: A su riqueza agrícola se une un despegue industrial interesante. En esta localidad se halla la empresa con mayor número de trabajadores de las comprendidas en el polo, descontando Logroño, naturalmente.

TEXTOS:

MANUEL DE LAS RIVAS M. SARA GOYEN, JORGE SAULEDA

FOTOS: HERCE

Comunicado de la «cumbre» europea

# El Mercado Común ha adquirido mayor significación política

LA HAYA, 3.—Anoche, al término de las reuniones de la conferencia de ministros del Mercado Común, se hizo público un comunicado cuyo texto dice entre otras cosas: "Por iniciativa de Francia y a invitación del Gobierno holandés. Los jefes de Estado o de Gobierno, así como los ministros de Asuntos Exteriores de los estados miembros de las comunidades europeas, se han reunido en La Haya los días 1 y 2 de diciembre de 1969. El segundo día, la Comisión de las comunidades europeas ha sido invitada a participar en las tareas de la conferencia.

Cuando la fase definitiva del Mercado Común está a punto de inaugurarse, han juzgado que es deber de aquellos que asumen las más altas responsabilidades políticas en cada uno de los Estados miembros de su comunidad, formular el balance de lo conseguido, manifestar su determinación de continuar su obra y definir las grandes orientaciones hacia el futuro. La Comunidad se encuentra hoy en un momento crucial de su historia. Por encima de los aspectos técnicos o jurídicos de los problemas planteados, el espíritu del período de transición, a final del año, ha adquirido mayor significación política. Entrar en la fase definitiva del Mercado Común no es solamente, en efecto, consagrar el carácter irreversible de los logros obtenidos por las comunidades, sino también preparar las vías de una Europa unida, capaz de asumir sus responsabilidades en el mundo de mañana, y de aportar una contribución proporcionada con sus capacidades y su misión.

Los jefes de Estado o de Gobierno desean reafirmar su fe en las finalidades políticas que dan a la Comunidad todo su sentido, su determinación de llevar hasta el fin su empresa y su confianza en el éxito final de sus esfuerzos.

Las comunidades europeas siguen siendo el núcleo original a partir del cual la unidad europea ha sido desarrollada e intensificada. La adhesión a estas comunidades de otros países de nuestro continente —conforme a las modalidades previstas en los tratados de Roma— contribuirá, sin duda, al desarrollo de las comunidades hacia dimensiones siempre más conformes al estado actual de la economía y de la tecnología. Los jefes de Estado o de Gobierno han reafirmado la voluntad de sus Gobiernos de pasar del período de transición al estado definitivo de la Comunidad Europea y de establecer, en consecuencia, los reglamentos financieros definitivos y la política agrícola común para fin de 1969.

Los trabajos preparatorios indispensables para el establecimiento de una base de negociación común deberán ser iniciados en los plazos más útiles y más rápidos. Estos preparativos serán llevados a cabo, por

mutuo consentimiento, dentro del espíritu más positivo.

Tan pronto como las negociaciones con los países solicitantes hayan sido iniciadas, comenzarán las discusiones con los otros países miembros de la EFTA que lo soliciten, sobre su posición en relación con la C. E. E.

Encargan a los ministros de Asuntos Exteriores estudiar la mejor manera de llevar a cabo progresos en el campo de la unificación política, en la perspectiva de ampliación. Los ministros informarán a este respecto antes del mes de julio de 1970.

Todas las actividades creadoras y tendientes al crecimiento europeo aquí decididas asegurarán un mejor porvenir a la generación joven se siente estrechamente asociada con ella. Esta preocupación ha sido reafirmada por los Gobiernos y las comunidades la apoyarán. RAPIDAMENTE COMENZARAN

Las negociaciones con Gran Bretaña iban a ser iniciadas rápidamente y que el deseo de Francia y el suyo propio es que tengan un término feliz no sólo con Gran Bretaña, sino con los países candidatos interesados". ha declarado al finalizar el Consejo de Ministros de hoy, miércoles, el portavoz del Gobierno, Leo Hamon. "Francia no ve ninguna razón para que los trabajos preparatorios, es decir, la definición de una actitud común, exija más de un semestre", añadió el portavoz gubernamental.

PARIS, 3.—"El presidente de la República hizo observar que

Las negociaciones con Gran Bretaña iban a ser iniciadas rápidamente y que el deseo de Francia y el suyo propio es que tengan un término feliz no sólo con Gran Bretaña, sino con los países candidatos interesados". ha declarado al finalizar el Consejo de Ministros de hoy, miércoles, el portavoz del Gobierno, Leo Hamon. "Francia no ve ninguna razón para que los trabajos preparatorios, es decir, la definición de una actitud común, exija más de un semestre", añadió el portavoz gubernamental.

## «UNINSA» repartirá acciones entre sus trabajadores

OVIEDO, 3. (Cifra).—Al parecer, «Uninsa» quiere ampliar su capital en quinientos millones de pesetas, por lo que ha ofrecido a los cerca de ocho mil trabajadores de sus tres factorías la suscripción de acciones de la propia empresa, según una información que hoy publica el diario «Región».

Con esta medida, «Uninsa» busca unas soluciones atrevidas para alguno de los problemas que tiene planteados, al hacer al trabajador partícipe de

la empresa como accionista.

Para facilitar a sus productores el acceso a la propiedad en las acciones, la empresa gestionará ante las Cajas de Ahorro la concesión de préstamos. La cuantía del préstamo será de noventa pesetas por cada setecientos del nominal de las acciones suscritas, no pudiéndose conceder más de cien mil pesetas a cada productor. Los préstamos devengarán un interés del cuatro por ciento y la amortiza-

ción de los mismos se realizará mediante anualidades fijas.

Los trabajadores de la factoría de La Felguera, a través de su Jurado de Empresa, han pedido que el dinero que ellos emplean en suscribir acciones sea invertido íntegramente en La Felguera. Sin embargo, «Uninsa» no ha accedido a esta petición, aunque ha anunciado que invertirá en La Felguera unos cuarenta millones de pesetas.

## SIETE AÑOS AL EXALCALDE DE TARRAGONA POR APROPIACION INDEBIDA

MADRID, 3. (Cifra).—La Sala Segunda del Supremo ha condenado a don Benigno Dalmau Vila, exalcalde de Tarragona, como autor de un delito de apropiación indebida e

cuantía de treinta y ocho millones ciento cincuenta y cinco mil doscientas cincuenta y ocho pesetas con treinta y dos céntimos, a siete años de prisión y a que indemnice al

Ayuntamiento de Tarragona en esa cantidad, reservándole las acciones que puedan caberle contra el procesado rebelde, José María Sugrañes, para resarcirse de parte de esa cantidad.

Hágase entrega —dice sentencia— al Ayuntamiento de Tarragona del dinero retenido o embargado en cuentas corrientes que posea el condenado a su nombre o al de su esposa, referido a las operaciones de compraventa de terrenos, así como de las fincas y demás bienes de cualquier índole que figuren a su nombre adquiridos por ingresos de tales operaciones.

Los magistrados absuelven a los procesados don Antonio Salas González y don José Francisco Sanz de los delitos que les imputase el fiscal, el primero de apropiación indebida y falsedades y el segundo de falsedades.

Relatan los magistrados en el texto judicial que el señor Dalmau continuó operaciones de compraventa de terrenos que había comenzado el anterior alcalde, para lo que fue autorizado, pero siempre que como en el caso de su anterior, los beneficios repercutieran íntegramente en el Ayuntamiento, y él lo convirtió en negocio propio, para lo cual no tenía autorización, si bien entregó al Ayuntamiento algunas cantidades para obras y otras atenciones, pero apropiándose él de la cantidad referida.

De los absueltos dicen que se limitaron a realizar tareas técnicas, por las que percibieron cantidades correspondientes a su trabajo.

### CONCURSO DE VILLANCICOS

#### ANIANO ALCALDE, CON "EL PANADERO", TERCER PREMIO

PAMPLONA, 3.—Se ha celebrado en el Teatro Gayarre el III Festival Nacional de Villancicos nuevos. Fueron interpretadas doce canciones seleccionadas por un Jurado.

El Trofeo Asociación de Belenistas fue otorgado al villancico de mejor letra, titulado "Mi niño tiene trío", del que es autor Miguel Palomino y que interpretó él mismo. El primer premio, dotado con 30.000 pesetas, se concedió a "Estrella de oro".

### Voz de España en la ONU

## Los sufrimientos de los refugiados árabes son una afrenta a la conciencia oriental, parte de una injusticia cometida hace un cuarto de siglo

NACIONES UNIDAS, 3. — "Es indudable que no se logrará una solución justa y definitiva al problema de los refugiados hasta que no se consiga una solución política al conflicto de Oriente Medio", declaró ayer el delegado español, Adolfo Martín Gamero, ante la Comisión Política Especial de la Asamblea General de la ONU.

"Una vez más, la sombría perspectiva de un duro invierno se presenta como único panorama para las víctimas de acontecimientos que ellos no provocaron. Su frustración y desesperación puede dar lugar a una nueva situación explosiva en el ámbito, ya de sí explosiva, de Oriente Medio", dijo Martín Gamero.

Martín Gamero, que calificó los sufrimientos de los refugiados como "constante afrenta a la conciencia oriental", dijo que la solución de éstos no es sino una parte de un problema global, consistente en una "injusticia cometida hace ya un cuarto de siglo contra todo un grupo humano que desde entonces sufre sus consecuencias".

Concluyó recordando los

vínculos de amistad que unen a España con los países árabes y poniendo, en nombre del Gobierno español, cinco mil to-

neladas de harina de trigo, por un valor superior a setecientos mil dólares, a disposición de la Organización de Refugiados.

## Temporal en Zaragoza: viento de más de 100 kilómetros por hora

ZARAGOZA, 3.—A más de cien kilómetros por hora, una velocidad que hacía tiempo no alcanzaba por esta latitud, ha llegado el cierzo, viento racheado que procede del septentrión.

En el Observatorio Meteorológico del Ebro se ha llegado a medir la velocidad de este viento racheado hasta los ciento

ocho kilómetros por hora. ANI han informado, por otra parte, que por venir empujado con otros vientos del Norte, su trío se ha dejado sentir con mayor intensidad.

La fuerza con que ha soplado este viento, que en Zaragoza hacía muchos años no se producía, ha causado algunos derribos de árboles.

## Nixon «da la Luna» a todos los Estados norteamericanos

WASHINGTON, 3. (Efe-Reuter).—El presidente norteamericano, Nixon, ha satisfecho hoy el más ambicioso sueño de los políticos al entregar a los go-

bernadores de los 50 Estados y territorios norteamericanos piedras traídas de la Luna por los tripulantes del «Apolo 11».

«Desde tiempo inmemorial, los políticos han prometido la Luna», ha indicado el presidente.

«Deseo que conste en acta que soy el primer político capaz de entregar la Luna», ha añadido.

La entrega de cajas adornadas con las banderas de cada Estado se realizó durante la conferencia que celebraban los gobernadores sobre el problema de las drogas y otras cuestiones de política exterior.

## Sánchez Bella: Hay que perfeccionar la política turística

MADRID, 3. (Cifra). — «La década de los años setenta —a punto de nacer— nos enfrenta a un reto apasionante en lo que respecta al turismo», afirmó hoy el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en un discurso programático sobre esta actividad pronunciado en el acto de entrega de condecoraciones al Mérito Turístico en el auditorio de su Departamento con motivo de celebrarse la festividad de San Francisco Javier, Patrono del Turismo.

Dijo seguidamente que cuando tantos y tantos países empujan a seguir las huellas de nuestra política turística, no hay tiempo para dormirse en los laureles conquistados, sino que es urgente una general convocatoria para perfeccionar

completar y diversificar nuestra política turística, única forma de conservar nuestra posición preminente dentro del proceso dinámico de desarrollo turístico a escala mundial.

## Rusia lanza un nuevo satélite

MOSCU, 3.—La Unión Soviética lanzó hoy al espacio un nuevo satélite terrestre de la serie «Cosmos», que hace el número 313, según informa la Agencia «Tass».

Añade la agencia que la aeronave tiene por objeto continuar los estudios espaciales y lleva a bordo una radio trans-

misora y un sistema telemétrico de radio.

Los parámetros del nuevo «Cosmos» son 276 kilómetros de apogeo y 204 de perigeo. Efectúa una vuelta a la Tierra cada 89,1 minutos y su ángulo de inclinación es de 65,4 grados.

## Ciento veinticinco nuevos misioneros recibieron el crucifijo en Javier (Navarra)

PAMPLONA, 3. (Cifra). — Los actos celebrados hoy en Javier, en la casa solar de San Francisco, han culminado a última hora de la tarde con una gran solemnidad misionera. Ciento veinticinco nuevos misioneros, pertenecientes a diferentes congregaciones, han recibido el crucifijo que les ha de acompañar en su apostolado en tierras de las misiones extranjeras para donde saldrán en breve. La imposición les ha sido hecha por el obispo auxiliar preconi-zado de Huesca, doctor don Javier Osés, y por el obispo de Marajo (Brasil), monseñor Aquilino Alvarez. El doctor Osés pronunció unas fervorosas palabras, en las que dijo que con el crucifijo que llevaban ya sobre su pecho

van a morir en soledad, en un servicio de amor y caridad semejante al de Cristo.

Terminó el acto cantándose el himno a San Francisco Javier.

## TRES MIL QUINIENTAS CAMAS CONTROLADAS POR UN CEREBRO ELECTRONICO EN UN HOSPITAL FRANCES TAMBIEN LLEVA EL CONTROL DE 15.000 PRODUCTOS FARMACEUTICOS Y ALIMENTICIOS

PARIS (Crónica de IPS especial para NUEVA RIOJA). — Generalmente, cuando un enfermo entra en un hospital, se detiene un momento a la entrada o recibe inmediatamente la visita de una enfermera que le hace la correspondiente ficha. El control posterior de la enfermedad que padece, el tratamiento al que se le somete y el curso de la enfermedad, se van siguiendo de manera manual mediante anotaciones en esta ficha de referencia, que sirve al hospital de registro y control.

El enorme volumen de papeles que implica toda esta suerte de operaciones acaba de ser eliminado en el Hospital Emile Roux, y en otros seis hospitales más de Val-D'Oise, con un volumen total de unas 3.500 camas. Un ordenador electrónico Bull GE-115 se encargará de controlar todos, estos detalles y de mantener al día las fichas de los enfermos, sin que la mano del hombre tenga que anotar absolutamente nada.

De acuerdo con la nueva técnica, cuando un enfermo ingresa en el hospital, recibirá un

puñado de tarjetas perforadas. Después de cada reconocimiento o de cada análisis, encefalograma o radiografía, entregará una de las tarjetas perforadas al médico o enfermera que le atiende. Las informaciones correspondientes al análisis, reconocimiento o prueba pasarán a una cinta perforada desde la tarjeta, y de aquella a la memoria de discos del ordenador, que mantendrá los datos al alcance del médico que se lo solicite en todo instante.

El ordenador llevará también el control del almacén, en el que existen 15.000 productos farmacéuticos y alimenticios. Pero no sólo mantendrá el control, sino que preparará los menús para los enfermos, atendiendo a las explicaciones dietéticas del médico. También llevará el control de los medicamentos que tienen que tomar y del calendario de consultas que tenga que hacer.

El sistema electrónico se ha concebido de tal forma, que el ordenador podrá controlar hasta un total de 5.500 camas en 1970, número que, al parecer, han previsto las autoridades sanitarias de Val-D'Oise para dentro de un año.

## Los españoles, cada vez más altos y con más peso La mujer, más larga vida que el hombre

MADRID, 3. (Cifra).—Siete milímetros más altos y un kilo cuatrocientos gramos más pesados eran, con respecto a 1963, los españoles que en 1967 contaban veinte años de edad, según datos que han sido dados a conocer por el Instituto Nacional de Estadística. En 1963 —dice el referido Instituto— la talla media de los españoles con 20 años era de 167,4 centímetros, un año después ya había aumentado dos milímetros, y tras un aumento de un milímetro por año en los dos siguientes, en 1967 ya la talla media ascendía a 168,1 centímetros. Paralelamente, también fue aumentando la capacidad torácica y el peso de los españoles

de 20 años. En 1963, la capacidad torácica de los mozos españoles media 88,1 centímetros y el peso era de 64,1 kilos; en 1967, la capacidad era ya de 88,8 centímetros y el peso de 65,5 kilos.

También, la esperanza de vida de los españoles ha aumentado en los últimos años. Con cifras estadísticas del Instituto que nos sirve de fuente, se señala que cualquier español, nacido a partir de la década que corre, tiene una esperanza de vida de setenta años; en 1930, está esperanza era sólo de cincuenta años, y en 1900, de treinta y cinco. Este aumento se debe, como es lógico, a la reducción de la mor-

talidad infantil.

A medida que aumenta la edad, los años de vida probable van disminuyendo, pero aun así las esperanzas de vida son muy superiores a las que existían al comienzo del siglo actual. En 1900, un joven de veinte años tenía, estadísticamente, esperanzas de vivir otros treinta y seis más. En 1930 esta esperanza llegaba a las cuarenta años, y ahora se cifra en cincuenta y tres.

Por lo que respecta a la esperanza de vida de mujeres y hombres, se señala que en la actualidad una niña, al nacer, tiene una esperanza de vida de setenta y dos años, mientras que para un niño es sólo de sesenta y siete años.

# DEPORTES ... DEPORTES

La próxima jornada de Liga, a juicio

## Atlético de Madrid - Atlético de Bilbao, encuentro cumbre

En Segunda, el Español-Rayo Vallecano

El Logroñés debe ganar en Monzón y el Calahorra, en La Planilla, al Binéfar

El encuentro cumbre de la jornada es, con muy especial relieve, el Atlético de Madrid-Atlético de Bilbao, el de los dos actuales "gallitos". Más técnica en los madrileños y más fuerza en los bilbaínos, es muy difícil el pronóstico, no importando gran cosa, cuando son "grandes" los que se enfrentan, el factor campo, que si algo pesara, hay que tener en cuenta que los vizcaínos suelen realizar magníficos —al menos prácticos— encuentros en la capital. Un empate o una victoria mínima de uno u otro entra dentro de lo normal.

El Madrid se va a Mallorca dispuesto a conseguir dos positivos para mantenerse en "línea" con los "atléticos". Aunque esté circunstancialmente bajo de forma con arreglo a su gran potencia, creemos conserva la suficiente para vencer. Y eso pese a que los isleños, con su triunfo sobre el desbarajustado Barcelona y su empate en Elche, lucharán hasta el agotamiento.

Encuentro cumbre de rivalidad regional el Celta-Coruña, y ambos casi iguales en la tabla clasificatoria —tienen los vigueses un punto más—, el empate es lo más probable.

Se enfrentan en La Romana dos conjuntos que no acababan de encontrarse a sí mismos. Fuerzas casi igualadas —un punto más el Barcelona—, el encuentro será de los muy competidos, no siendo extraño que los catalanes, que en Zaragoza casi siempre han rendido lo suficiente para obtener fruto, consigan al menos la mitad de lo alcanzado por el Las Palmas la pasada jornada.

El Las Palmas, que en Zaragoza ha vuelto a demostrar su fuerza y excelente juego, creemos puede soltarse algún negativo más en la Cruz Alta, pues el Sabadell, con sólo tres victorias en su haber, es actualmente bastante más flojo que el "once" maño, víctima de los canarios.

No cederá el Granada en Los Cármes ni uno sólo de sus hermosos cinco positivos. Está muy fuerte el conjunto de la ciudad de la Alhambra como lo demostró en la capital ca-

talana, donde perdió por un solo tanto; fortaleza más que suficiente para vencer a un Elche cuya "gripe" parece haberse convertido en crónica. El Sevilla, aunque le costará lo suyo, no dejará que la Real Sociedad le quite los laureles cosechados en Bilbao.

Y casi seguro es que el Ponferrada no mejorará su gravísima situación en Valencia.

### SEGUNDA DIVISION

Si en Primera hay enfrentamiento de gallitos, también en Segunda. Juegan en Sarriá el Español y el Rayo Vallecano. Como el conjunto de la barriada catalana en su campo es muy fuerte, apostamos por su victoria, porque además sabe que si pierde puede costarle la derrota el ascenso, que se animarán los inmediatos seguidores.

El Gijón aumentará su ventaja de "gallito" en dos positivos. Se va a Salamanca, donde el equipo local, ni con el apoyo de la "hinchada", podrá evitar que se traduzca a la práctica la superioridad de los asturianos.

Superior el Valladolid al Burgos, pero se juega en esta ciudad, por medio la rivalidad regional y más necesitados los visitados por la victoria, el empate cuenta con un gran porcentaje en favor.

El Orense, en lucha angustiosa, debe ganar al Castellón, que fuera de casa no ha sabido hacer otra cosa que cosechar derrotas.

Si el Murcia está en su casa en tarde de vena, vencerá al Málaga; si le toca jornada de despiste —es tan rara la trayectoria murciana—, será arrollado por el Málaga, que es equipo que va a más.

Licitano-Córdoba, ambos con igual puntuación, el factor campo tiene la palabra.

Aunque el Oviedo es más peligroso fuera del Tartieri que en el Tartieri, creemos derrotará al Osasuna, aunque por escasa diferencia.

Bilbao Atlético-Betis. Escasa diferencia entre los dos, según la tabla, los aires vizcaínos soplarán en favor de los suyos.

El Ferrol, que anda en la zona de las semiangustias con el San Andrés, es favorito, por

jugarse en la ciudad del Caudillo.

Y el Onteniente, bastante más fuerte que el Calvo Sotelo, está capacitado para apuntarse al menos un positivo.

### TERCERA DIVISION

El Logroñés se las va a ver con el Monzón. La diferencia de clase es más que notoria, y pese a que, como muchas veces hemos dicho y últimamente manifestó el entrenador del Elbar, «jugar en los campos aragoneses es como jugar en una carretera», es decir, en terrenos donde la práctica del fútbol-fútbol es imposible, entre la técnica que puedan emplear nuestros blanquirrojos y si no se olvidan en «Las Gaunas» el coraje a la hora de emprender el viaje, la victoria será suya. Una victoria muy necesaria para destacarse en positivos de sus inmediatos seguidores.

El Calvo Sotelo tiene partido sumamente fácil, pues recibe al Iruña. Y algo menos fácil, el Chantrea, que querrá vengarse en Pamplona a costa del Barastro de la derrota sufrida en Binéfar.

El Oberena se va afianzando poco a poco y es posible que consiga que el Huesca

vuelva sin fruto alguno de su viaje.

Indudablemente, hay que dar triunfador al Calahorra en «La Planilla» sobre el Binéfar, pese a que éste, con su victoria sorprendente sobre el Chantrea, haya llenado de moral su mochila. Pero los «rojillos» de la Rioja Baja tendrán que luchar a fondo sin dejar un ápice de sitio al ánimo de confianza.

Fuerte lucha, encarnizada, habrá en el «Sanse»-Tolosa, por influencia de la rivalidad provincial. Como el «Sanse» es más equipo y se juega en «Atocha», hay que darle, aunque sea a regañadiente, como vencedor.

Puede puntuar en Utebo el Motrico, pues parece que el equipo zaragozano quiere terminar la Liga con el «bonito» record de no conocer la victoria.

También el Aragón, por la clase que tiene, está capacitado para darle un disgusto en Tudela al Tudelano, aun habiéndosele subido la moral a los navarros hasta la punta de los pelos tras vencer al Logroñés y empatar en Teruel.

Y los Elbar-Teruel y Real Unión-Numancia, claro color casero.

### DEL CAMPO

## Deporte y caridad se dieron la mano GRACIAS A TODOS

Celebrado el encuentro de fútbol que la directiva del C. D. Logroñés gentilmente, a petición de la Cruz Roja, dedicó como ayuda pro-material, justo es, pues, que reconozcamos públicamente nuestro más reconocido agradecimiento. Se ha conseguido el objetivo previsto: Ayudar a la Cruz Roja, y rendir un homenaje de simpatía a través de los magníficos camilleros socorristas que con dignidad saben vestir el uniforme de la Cruz Roja.

Más que el éxito económico, nos satisfacen las muestras de agradecimiento expresadas a través de los donativos entregados en las huchas. Por ello estamos obligados a agradecer a NUEVA RIOJA su colaboración magnífica, como siempre, a la afición que supo responder a nuestra llamada, sin olvidarnos de la Junta directiva del C. D. Logroñés que ha

tenido a bien colaborar con la Cruz Roja entregando dos mil pesetas de donativo. Nos olvidábamos mencionar a los jugadores blanquirrojos, que en el propio vestuario fueron todos depositando su donativo, empleados, etc., a todos muchas gracias. La generosidad vuestra un año más ha quedado patente.

Nada podemos añadir, porque los camilleros socorristas que el domingo estuvieron prestando su servicio en el Campo de Las Gaunas llegaron a emocionarse viendo como todos, sin excepción se acercaban a las huchas. Todos por la Cruz Roja fue el lema que presidía el espectáculo, y todos salimos doblemente satisfechos, el triunfo del equipo riojano y el éxito en favor del material de la Cruz Roja logroñesa. Muchas gracias.

CRUZ ROJA ESPAÑOLA Logroño

### SEÑALAMIENTO DE PARTIDOS PARA LOS DIAS SIETE Y OCHO DE DICIEMBRE EN SEGUNDA REGIONAL Y JUVENILES

**DIA 7**  
SEGUNDA REGIONAL  
Haro, 3'45: Haro-Tardío.  
Oyón, 3'45: Oyón-Rapid.  
Albelda, 3'45: Albelda-Náxara.  
La Unión, 11: La Unión-At. Riojano.  
Yagüe, 11'45: Yagüe-Loyola.  
Varea, 3'45: Varea-Balsamaíso.  
Alberite, 3'45: Alberite-Ezcaray.  
**JUVENILES**  
La Unión, 9'30: La Unión-Haro.

Murillo, 4'15: Rapid-Izarrá.  
Las Chiribitas, 10: Balsamaíso A-Yagüe.  
Las Gaunas, 11'30: Logroñés-Berceo.  
**DIA 8**  
**JUVENILES**  
Santo Domingo, 4'15: La Calzada-I.T.I.  
Las Chiribitas, 4'15: Tardío-Náxara.  
Miranda, 4: Mirandés-A Riojano.  
P. Jesuitas, 12: Loyola-Vianés.

### BEBA VINO, PERO BUEN VINO

HIJOS DE NESTOR RUIZ  
Especialidad en vinos de la "sombra"  
SERVICIO A DOMICILIO  
INGENIERO LA CIERVA, 1. - TELF. 22-01-05.

### COPA DE AFICIONADOS

## El Berceo eliminó al Yagüe

Se jugó en la tarde de ayer el segundo partido de la eliminatoria entre Yagüe y Berceo, en Las Chiribitas, ante escasa concurrencia de aficionados. De pago, cincuenta y tres. De los otros, más. Y gracias que algunos jugadores pagaron.

El encuentro comenzó con auspicios favorables al Yagüe, que aprovechaba muy bien un indirecto señalado en el área berceista y Tomás llevaba el balón a las mallas, exactamente igual que en el partido de ida.

Hasta los once minutos de la segunda parte no igualó el Berceo. Un córner muy bien lanzado por Fidel fue rematado por Echazarreta. Un minuto más tarde el árbitro castiga con penalty unas manos instintivas de un defensa verde y Gutiérrez logra un nuevo gol para el Yagüe. A los cuatro minutos se produce otro penalty por despeje de puño de un defensa a un balón que se colaba. Fidel lo transforma en gol en serena ejecución.

Como consecuencia del insistente dominio berceista de esta segunda parte, que cuenta con el apoyo del viento, Royo cabecea muy bien, dándole dirección al balón, logrando el gol del triunfo.

Regular arbitraje de Rodríguez, con la ayuda de Martínez en una de las bandas.

El Yagüe se batió con mucho entusiasmo, superando al Berceo en la primera mitad. En la segunda parte despertó el Berceo de su letargo y dominó netamente a los de la barriada.

Yagüe: Pseudo; Amador, Sarramián, Montoya; Martos, Pedro; Caparrós, José Ramón, Pirri, Amutio y Gutiérrez.

Berceo: Alvarez; Echazarreta, García, Esteban; Royo, Blanco; Llona, Herreros (Fi-

del), Alfredo, Daniel y San Martín (Minguillón).

**EL BALSAMAISO, ELIMINADO EN PAMPLONA**  
Ayer jugaron en Pamplona el partido de vuelta de este encuentro, que en Las Chiribitas

terminó con 2 a 1 a favor de los riojanos.

En la tarde de ayer el partido terminó con 4-2 a favor de los navarros, por lo que son éstos los que pasan a la siguiente eliminatoria.

## Zamora sigue en grave estado

**BARCELONA, 3. (Afil).—**El estado de Ricardo Zamora continúa siendo grave y no se descarta la posibilidad de nuevas complicaciones infecciosas, según el parte médico, facilitado esta mañana después de la operación de urgencia a que tuvo que ser sometido ayer el señor Zamora.

Ricardo Zamora se estaba recuperando de la operación anterior a que había sido sometido y, al presentarse nuevas complicaciones, tuvo que ser intervenido de nuevo. Los médicos que le atienden facilitaron al Club Deportivo Español el siguiente parte facultativo: «En el curso de la progre-

siva recuperación de la grave insuficiencia renal consecutiva al shock bacteriano que sufrió, ha tenido que ser intervenido de urgencia en el día de ayer para proceder a desbridar una celulitis perineal y efectuar una derivación urinaria. No se descarta la posibilidad de nuevas complicaciones infecciosas, por lo que el estado del enfermo continúa siendo grave». El parte va firmado por los doctores Torno Solano, Gil Vernet y Revert.

Esta mañana se registró un descenso en la temperatura del paciente y se advirtieron ciertos síntomas de recuperación.

## El lunes, «gymkhana» motorista en el Sanatorio de San Pedro

El próximo lunes, festividad de la Inmaculada, la Peña Motorista Riojana ha organizado una «gymkhana» motorística para aficionados al motor no federados.

Se ha escogido como escenario los terrenos circundantes al Sanatorio de San Pedro, para que sirva de solaz y emocionante entretenimiento a los enfermos del citado Centro.

La competición dará comienzo a las once de la mañana y las inscripciones pueden realizarse en la calle Marqués de San Nicolás, 58.

Existe un trofeo donado por el alcalde de Santo Domingo de la Calzada para el campeón otro de la Peña Motorista para el segundo clasificado y un tercer trofeo donado por el presidente de la Federación Castellano-Cántabra.

¡¡AUTOMOVILES PARA TODOS!!

100 MESES PARA PAGAR

Informes, RIASA: Avenida de Portugal, 10, pral. dcha.

## Cronometrador PAPELERA DEL EBRO, S. A.

Necesita cronometrador analista de tiempos y métodos, preferentemente con experiencia previa. Servicio militar cumplido.

Igualmente, se tendrá en consideración si el candidato posee conocimientos de dibujo industrial y práctica en simplificación y mejora de trabajo

### CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR

Interesados, dirigirse por escrito al domicilio de la sociedad, sito en CARRETERA DE PAMPLONA, KM. 5. — VIANA (Navarra)

Oficina de Colocación. Referencia núm. 32.095.

# KANOS

REGALOS de NAVIDAD

Distribuidor exclusivo de MOQUETAS NYL-FLOOR

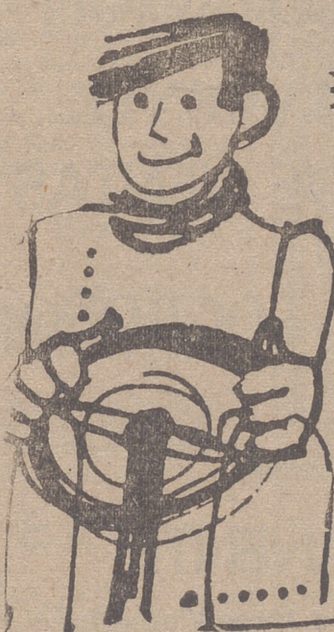
Y de los MUEBLES DE COCINA YANY

SALA KANOS - PORTUGAL, 13.

Expone: D. ANGEL COMPAIRE

## AHORA!!

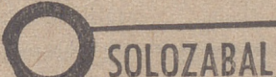
Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.



### AUTO-ESCUELA SOLOZABAL

le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en: Muro de la Mata, 7 Tels. 215007 - 223633



# DEPORTES •• DEPORTES •

## El Madrid, eliminado de la Copa de Fútbol de Europa

### Volvió a ganar merecidamente el Standard (3-2)

#### El conjunto madrileño sólo fue 15 minutos fiel a su buena tradición

MADRID, 3.—El Standard de Lieja ha vencido esta noche al Real Madrid por tres goles a dos y eliminó al once madrileño de la Copa de Europa de fútbol en su fase de octavos de final. El primer tiempo finalizó con ventaja belga de dos goles a uno. En el primer partido, en Lieja, también había vencido el Standard por un gol a cero.

**FACTORES DEL PARTIDO**  
La expectación que este encuentro había despertado en Madrid se tradujo en una buena entrada en el graderío del Estadio "Bernabéu", escenario del encuentro: unos setenta y cinco mil espectadores. Sin embargo, la Televisión, que transmitió en directo el match, restó mucho público, que hubiera llenado sin duda el recinto de no haberse televisado. El encuentro fue transmitido también en directo para Bélgica y para varios países sudamericanos.

Tarde fría y campo en excelentes condiciones. El partido comenzó a las ocho y treinta y dos minutos de la noche, poniendo el balón en juego el Standard.

**EL ARBITRO**  
Dirigió el encuentro el colegiado suizo señor Cucheli. El partido ha sido duro y virilmente disputado, pero sin incorrecciones que dificultaran la labor del colegiado. Fue riguroso en el penalti señalado contra el

Standard y se le protestó la anulación de un gol madrileño, conseguido de manera sensacional por Velázquez, por haber pitado previamente falta precisamente contra el Standard.

**ALINEACIONES**  
Standard jugó con uniforme rojo total y formó: Aspiot; Beurlet, Dewalique, Jeck; Thissen, Van Meer; Pilot, Takac, Kostedde, Depireux y Cvettler.

En el segundo tiempo, a los 23 minutos, Galic sustituyó a Kostedde.

Real Madrid: Junquera; Calpe, Zunuznegui, Benito; Pirri, Zoco; De Diego, Amancio, Groso, Velázquez y Gento.

En el segundo tiempo, Babiloni sustituyó a De Diego, pasando el primero a la defensa y adelantándose Zunuznegui a la línea media y Pirri a la posición de delantero centro.

**LOS GOLES**  
Abrió el marcador el Standard, a los ocho minutos de juego. Un gol tan sorprendente como inesperado e inexplicable, porque la pelota se le fue de las manos a Junquera en fallo garrafal del meta madrileño y entró en la portería. Había disparado Pilot, aprovechando una vacilación de Zoco y Zunuznegui. El tiro fue potente, pero fácil de detener, fallando Junquera de manera deplorable.

El empate se produjo a los 21 minutos. Un centro de Gento dio lugar a que Amancio cabecease la pelota elevándola sobre el área belga. Velázquez se fue tras la pelota y cuando caía al suelo remató con la izquierda y sin parar, saliendo un tiro cruzado y raso, que batió a Pilot y supuso el empate.

Tres minutos después vino el segundo gol belga. Se produjo en un ataque del Standard, que desarrolló a la defensa madrileña. Remató Kostedde y rechazó Zoco. El rebote fue a Depireux, que tiró con fuerza y volvió a batir a Junquera.

Con esta ventaja belga de dos goles a uno finalizó el primer tiempo. En la segunda parte, a los dos minutos, el árbitro sancionó con rigor un empujón de Thissen a Amancio en el área. El penalti lo lanzó Gento, alto y fuerte, batiendo a Pilot y poniendo el empate a dos en el marcador.

A los 23 minutos, Galic sustituyó a Kostedde, lesionado. Y apenas Galic había salido a la cancha, cuando recibió un balón de Takac, escapó y tiró con la izquierda, batiendo a Junquera.

Era el minuto 24 del segundo tiempo.

#### EL PARTIDO

Ha sido superior sin duda el Real Madrid del segundo tiempo, pero el partido y la eliminatoria habían quedado sentenciados en el primer tiempo, con los dos fallos de la defensa y portero madrileño, que dieron lugar a los dos goles del Standard en la primera mitad.

Por el Standard, excelente la defensa, bien apoyada por la línea media y magnífico Takac en el ataque. Por el Real Madrid, mal todos en la primera parte, salvándose Amancio del desastre general en esos cuarenta y cinco minutos. Subió de tono el equipo en la segunda, destacando Amancio, Gento, Zunuznegui y Zoco.

#### PELOTA

### Victorias de Atano X-Andueza en Estella y de Ariño I-Lajos en Pamplona

En Estella se llenó el recinto para presenciar el gran festival programado, que respondió a la expectación reinante. Atano X y Andueza III vencieron a Vergara y Soroa por 22-18.

En el segundo partido debutó Chichán con las Empresas Unidas y con Juanito del Val en los cuadros alegres vencieron por 22-8 a Ochoa II y Bados.

En el Labrit pamplonés, en festival matinal, García Ariño I y Lajos volvieron a vencer a Ogueta y Tapia por 22-19.

Después, Arocena e Iturte, 22; Ezcurra y Alegría, 6. **CAMPEONATO DEL TIRO NACIONAL**

Con relación a los partidos anunciados en nuestro número de ayer para el domingo, hemos de agregar, para la jornada matinal de ese día, después del que jueguen Quemada y Sacristán frente a Blady y Nanno, otros dos partidos más, omitidos en nuestra relación de ayer. Estos son: Blanco y Alonso frente a Royo y Jorcano. Lapeña y Martorell contra Tomás y Paco.

#### Deportes en Pradejón

### Del partido Pradejón-Carbonero

Como saben, el Carbonero es uno de los cuatro equipos de Segunda Regional que no han perdido ningún partido. Por eso, su visita se esperaba sin ninguna esperanza de victoria, pero siempre con la ilusión de haberla ganado. La verdad es que no se consiguió, y desde luego no demostraron nada extraordinario para ocupar el lugar que ocupan. Lo único que podemos decir es que tienen una buena defensa y que a pesar de no estar nuestro equipo en las mejores circunstancias, como ya decíamos en la crónica anterior, les dimos más guerra que la que ellos creían. El resultado de un solo gol, que metieron en los primeros momentos del encuentro, habla bien a las claras de ello. Es más, en la segunda parte, debido a la expulsión de un jugador, se jugó con uno menos, y a pesar de ello no fueron capaces de más. Por eso, desde aquí animamos a nuestro Calahorra Industrial, diciendo que el domingo, aun fuera de casa, puede hacer mucho y traer algo positivo para casa, porque no es el León tan fiero como lo pintan. Lo peor de todo es que en casa se crecerán mucho más, pues si aquí emplearon el juego duro y el público que les acompañó se cansó de abuchear al árbitro... ¿qué será allí en su casa...? Pero una cosa es eso y otra el deporte. Como ya he dicho antes, no hubo más que un gol. Este se produjo en el minuto cuatro. En estos momentos iniciales, por el hecho de jugar con quien jugaban, produce cierta desorientación y nerviosismo y les hace dueños de la situación. En uno de sus avances, hay un regate a la defensa y con solo el portero, a pesar de tirarse a los pies, metió el gol número cuatro Garbayo. Como consecuencia de esto, el portero queda en el

suelo. Creemos que debía haber pitado falta a esa entrada y haber así anulado ese gol, pero no fue así.

A los pocos minutos se produce otra internada peligrosa que termina desbordando al portero y saliendo por fin el balón fuera. A partir de este momento, toda la primera parte es de dominio de Pradejón. Toman confianza en sí mismos y el acoso es continuo, pero la mala suerte en el tiro y la defensa firme y segura de los visitantes hacen que no haya manera de meter un solo gol, a pesar de buscarse con ansiedad.

La segunda parte cambia bastante de aspecto. Debido al mal tiempo no puede salir Jesúsín, que se ha puesto malo, y se nota menos agilidad en la delantera. El aire va a favor de ellos y toman la iniciativa. A pesar de que el acoso es continuo, también nuestra delantera, con Felisín al frente, se muestra firme y segura y consiguen su propósito de que no les metieran más goles. En una palabra, que perdíamos, pero con honra y sabiendo que con una poca más de suerte tal vez hubiéramos ganado. De todas formas, tenemos ganas de que empiecen a venir los equipos más débiles, pues nos va tocando en esta primera parte con todos los fuertes.

La actuación del árbitro, señor Jesús Ochoa, mala. Careció en todo momento de autoridad y pitaba sin saber lo que hacía. Lo peor fue que ni fue casero ni fue para los otros, porque tampoco quedaron contentos. Además, para colmo, al final se negó a darnos el acta del partido.

Formaron por el Pradejón: Agapito; García, Felisín, Antonio; Min, Iñiguez; Arturo Garbayo. Como consecuencia de esto, el portero queda en el

#### COPA DEL

#### GENERALISIMO

TUDELANO, 2

SESTAO, 3

TUDELA (Navarra), 3. (Afili). — El Sestao ha vencido al Tudelano por 3 a 2 en partido de la Copa del Generalísimo disputado esta tarde. El primer tiempo finalizó con el mismo resultado.

### España organizará el campeonato mundial de fútbol de 1982

MADRID, 3. (Afili). — Con relación a las manifestaciones hechas a su paso por Madrid por el presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación, sir Stanley Rous,

un portavoz de la Federación Española de Fútbol ha aclarado a un redactor de "Afili" que en el Congreso del máximo organismo mundial de fútbol, celebrado el 8 de octubre de 1981 en Tokio, se decidió conceder a España la organización del campeonato mundial de 1982 y que así figura en el acta correspondiente.

#### NUESTRA QUINIELA

- Valencia-Pontevedra 1
- Celta-Coruña 1 x 2
- Mallorca-Real Madrid 1 x 2
- At. Madrid-At. Bilbao 1 x 2
- Zaragoza-Barcelona 1 x
- Sabadell-Las Palmas 1
- Granada-Elche 1
- Sevilla-R. Sociedad 1
- Murcia-Málaga 1 x
- Oviedo-Osasuna 1
- Burgos-Valladolid 2
- Salamanca-Gijón 2
- C. Sotelo-Onteniente 1
- Orense-Castellón 1

Reserva:

Español-Rayo Valleca. 1

E. G. F.

#### HERNIUS

Prótesis para

#### HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica.

#### Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el consultorio del médico don Rafael Pérez Sanchó, calle Calvo Sotelo, 29, primer izquierda, Logroño, el próximo día 6 del corriente, de 10 a 12 solamente.

#### Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña, 34. BARCELONA  
Montera, 32. MADRID  
(C. S. P. 518)

## COLOWALL

PRIMERA MARCA NACIONAL DE

PAPELES PARA LA DECORACION  
INAUGURARA PROXIMAMENTE  
SU CENTRAL DE VENTAS

UN MODERNO E INEDITO ESTABLECIMIENTO

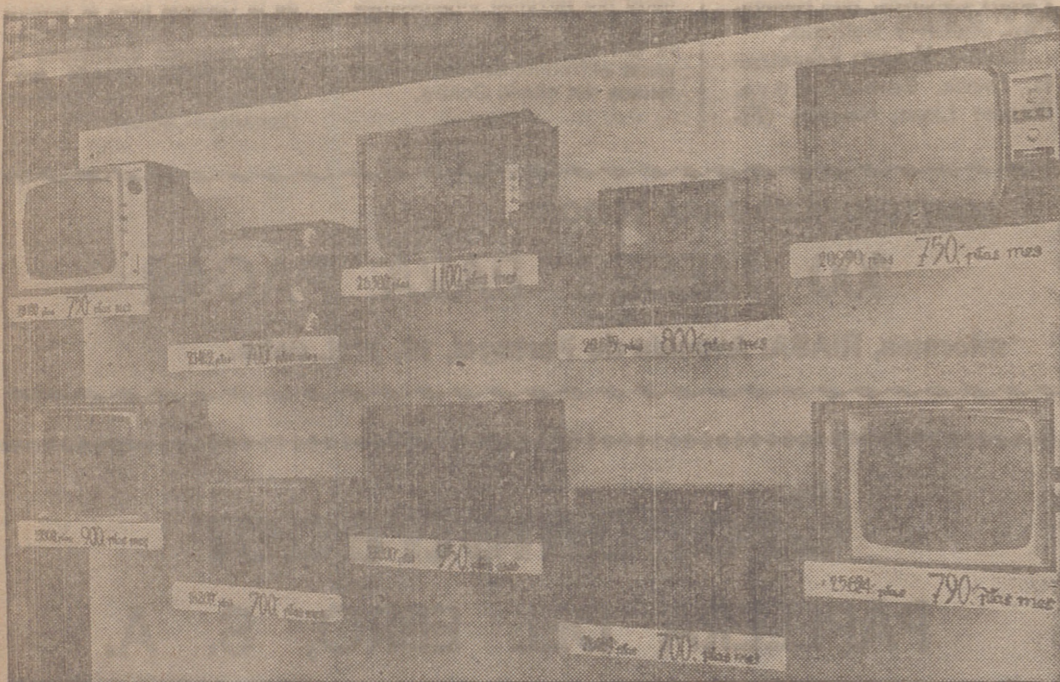
EN LOGROÑO

CIENTOS DE MODELOS A DISPOSICION

de las AMAS DE CASA

EXPOSICION PERMANENTE

Calle Jorge Vigón, 1.



Con el regalo de estabilizador, mesita TV e instalación, y el más amplio plazo para su pago, sin recargo alguno.

EDIMAR. Avda. de Portugal, 25, a 200 metros del Espolón.

## MAS TUBOS

Aumentamos nuestras existencias y mejoramos nuestros servicios para garantizar a Vd. en todo momento la atención de sus necesidades. Confíe en nuestro almacén y benefíciense de nuestras condiciones especiales.

Gracias.

MARRODAN Y REZOLA, S. A.

Almacenes: AVDA. DE PEREZ GALDOS



COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

No existe la inversión segura para estar sin moverse

Son muchos los que se hacen y me hacen la misma pregunta, ¿hay alguna inversión segura para estar tranquilo y sin preocupaciones? Esa inversión creo que no existe ni en la Bolsa ni fuera de ella.

Desde niño he podido ver a través de los años cómo unos negocios han sucedido a otros y cómo unos han quedado desplazados por otros más modernos. La mecha de aceite y el candil fue desplazado por el carburo y este más tarde por el kilovatio. Unos negocios van desplazando a otros con una velocidad de vértigo. La carrera precedió a la diligencia y esta al automóvil; no hay duda que más tarde o más temprano será desplazado por el autogiro o por lo que fuere, todo es cuestión de que vivamos muchos años para que no llegue la dicha de verlo. Lo cierto es que no hay negocio alguno permanente. Se acabaron aquellos negocios en los que pasaban de padres a hijos y más tarde a nietos sin sufrir casi transformación. Antes la evolución de los negocios era mucho más lenta y pasaban de generación a generación casi con pequeñas variantes.

Hoy vivimos otros tiempos en los que con suma facilidad aparecen nuevos negocios y se esconden en el olvido con velocidades espaciales. Si no hay negocio que perdure tampoco puede haber inversión segura para no moverla.

Así como hemos visto desaparecer fábricas de carretas y diligencias, fabricantes de candiles y aparatos de carburo, hemos de ir viendo cambiar fabricaciones actuales por fabricaciones venideras. Todas estas empresas si se cotizan en Bolsa sufrirán las lógicas consecuencias del modernismo y la evolución de los tiempos y los negocios. Siempre hemos visto las grandes convulsiones que se producen en determinados negocios como consecuencia de otros nuevos que aparecen.

Como un grupo de amigos me pregunta si puede no ser

negocio la inversión eléctrica y si pueden fracasar los Fondos de inversión, por este motivo hoy toca hablar de este tema. La inversión eléctrica aparte de las evoluciones que puedan verificarse en la electricidad tal y como la conocemos ahora, pueden suceder como en otros sectores bursátiles grandes convulsiones que nada tengan que ver con la fabricación del kilovatio. Es decir, que aparte de las grandes convulsiones que puedan producirse como consecuencia de nuevos negocios que puedan aparecer están las medidas de tipo administrativo que pueda imponer el Gobierno por conveniencias de tipo nacional. Todos sabemos que el Gobierno es el Consejo de Administración de los españoles y que este no sólo puede sino que tiene la obligación de velar por la prosperidad de todos los españoles y por ello tiene la absoluta autoridad de hacer cuanto crea conveniente aunque tenga que lesionar intereses particulares. Ya hemos dicho en muchas ocasiones que en Bolsa no sólo se cotiza la bondad de una empresa sino el futuro, los temores, la incertidumbre, el acaso, etc., por esto hemos dicho en distintos escritos que de poco valen los balances y las memorias si el Gobierno crea conveniente castigar al grupo eléctrico, al bancario o al siderúrgico. En las manos del Gobierno está el porvenir de todos los ciudadanos y por lo tanto el porvenir de todos los negocios y como consecuencia de las cotizaciones bursátiles.

Nada es perdurable pues si hoy consideramos los Bancos muy buena inversión, puede un día el Gobierno castigarlos por conveniencias generales, no digo que vaya a hacerlo ni mucho menos. Si hasta ahora la inversión en valores eléctricos ha sido buena puede no serlo porque el Gobierno crea un día la conveniencia de crear unos precios políticos o por lo que fuere. Nunca podemos contar con la inversión eterna porque creo que todos los valores están a merced de los decretos

para nivelar otros.

Si el hombre cuando nace ya trae debajo del brazo la pena de muerte, no nos tiene que extrañar que los negocios nazcan también con la fecha del final debajo del brazo. Nosotros ignoramos la fecha de caducidad de un negocio como desconocemos la fecha de nuestra muerte, pero no por desconocerla vamos a escaparnos sin morir. Es decir que todo en este mundo tiene su final y por lo tanto todos los valores tienen un día su mala época. Sin llevar las cosas a esos extremos hay que contar que un día tanto en un sector como en otro pueden los gobernantes hundir el sector bancario con la anulación de ampliaciones de capital, perjudicar notablemente el sector eléctrico por la conveniencia de otras medidas etc. Todos los valores en la Bolsa están sometidos a ciertos vaivenes por muy diversas circunstancias, y cómo no los Fondos de inversión también pueden sufrir los bamboleos de conveniencias gubernamentales. No quiero decir que estos vayan a ser perjudicados, sino que exactamente igual que todos los sectores de la Bolsa pueden ser sometidos a purgas provocadas por la Administración como consecuencia de medidas que hayan que tomarse por muy diversos motivos. Ahora los Fondos de inversión están de moda y crecen a velocidad de vértigo, quien sabe si un día la Administración pueda meterse con ellos obligándoles a invertir cierta cantidad de dinero en Bonos del Estado u otras cosas que este crea conveniente. Ya un día se trató de esto y afortunadamente todo quedó en agua de borrajas, pero cabe la posibilidad de que un día u otro pueda suceder también. Por esto lo mejor es tener siempre una mentalidad acorde a unas circunstancias especulativas con el fin de estar siempre preparados para saltarnos del valor que fuere y así nunca nos veremos sorprendidos por una mala sorpresa.

LA BOLSA

COTIZACIONES DEL DIA 3

Table with financial data for Madrid, Barcelona, and Bilbao, including stock prices and exchange rates.

Table with financial data for Euskalduna, Santa Bárbara, Unión Cerrajería, etc.

Anuncios Financieros

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DEL BANCO DE FOMENTO

Elevación del interés de los bonos de caja al 5'75 por 100

Queda subsistente el plazo de amortización y demás condiciones de los bonos

Notable crecimiento del Banco en el presente ejercicio

El pasado día 28 de octubre se celebró la Junta general extraordinaria del Banco de Fomento, con numerosa concurrencia de accionistas, que llenaban por completo el salón de actos del Banco Central.

Presidió el vicepresidente del Banco, don Pedro Guerrero Jurado, acompañado por el director general y el Consejo de Administración. Estaban, asimismo, presentes en el acto, los componentes del Consejo Asesor Técnico.

Cumplidos los trámites formales, el presidente declaró válidamente constituida la Junta, y, antes de entrar en el orden del día, transmitió a los señores accionistas un saludo muy cariñoso del Excmo. señor don Ignacio Villalonga Villalba, el cual, aunque sigue recuperándose de la enfermedad que le aqueja, no podía concurrir al acto que se estaba celebrando. Se acordó constara en acta el sentimiento de los reunidos por la enfermedad del fundador y presidente del Banco, haciéndose votos por su recuperación. Los reunidos acogieron con aplausos el recuerdo dedicado al señor Villalonga.

Fue leída la moción que el Consejo presentaba a la Junta. Los Bancos industriales —decía—, si quieren, en bien de sus accionistas, desarrollarse y prosperar, no tienen más remedio que atender y cuidar con la mayor solicitud a la gran masa de ahorradores que, a través de los valores de renta fija, procuran al Banco los recursos que éste, luego, utiliza para financiar sus operaciones activas.

Esta circunstancia había inducido al Consejo de Administración a reunir la Junta general de accionistas para solicitar de la misma la preceptiva autorización, al objeto de elevar, con efecto a partir del uno de octubre de 1969, el interés de todos los bonos de caja en circulación, del 5'25 por 100 al 5'75 por 100 anual, quedando subsistentes y sin la menor variación las demás condiciones y características de las emisiones respectivas.

También se solicitó de la Asamblea la oportuna facultación para poder variar, dentro de los próximos tres años, las condiciones de todos los valores de renta fija emitidos por el Banco, si las circunstancias del mercado así lo exigieran.

Por último, se proponía a la Junta que autorizara al Consejo de Administración para emitir hasta 4.000 millones de pesetas de bonos de caja, en la oportunidad, cuantías parciales y condiciones que, en cada momento, aconsejara el mercado, siempre de acuerdo con las directrices que las autoridades de la materia señalaran.

A continuación, el presidente de la Asamblea hizo uso de la palabra, destacando que era absolutamente obligado respetar las diferencias que desde el comienzo tienen las imposicio-

nes a plazo y los bonos de caja, elevando el interés de estos últimos, y ello por consideraciones que clasificaba en dos grupos: Primero, porque era justo. El Banco de Fomento tiene en circulación en estos momentos 3.500 millones de pesetas en bonos de caja, distribuidos entre muchos millares de ahorradores, que han mostrado su preferencia hacia el Banco y que lo han honrado con su confianza. Como síntoma, el más importante de esa confianza y preferencia de que ha sido beneficiario el Banco de Fomento, destaca el hecho de que en un momento que no parecía el más propicio, por el endurecimiento del mercado de capitales, el Banco de Fomento, en el transcurso de muy pocos meses, y, desde luego, con la cooperación del Banco Central, y que era de justicia destacar y agradecer, había colocado integralmente una emisión de 2.000 millones de pesetas.

El más elemental sentido de justicia obligaba a corresponder a esa confianza de los bonistas y a mejorar la rentabilidad de los bonos emitidos por el Banco. Además de ser justa, afirmó, la medida era necesaria, pues el Banco de Fomento, sin la menor duda, tendrá que recurrir en plazo más o menos breve a nuevas emisiones de bonos de caja. La captación de recursos tiene que ser incesante, porque la demanda de capitales y de financiación por parte de las empresas industriales y agrícolas no cesa, y ese día no se podrá recurrir nuevamente al ahorro si no se está siempre dispuesto a cumplir con los bonistas, incluso con exceso.

El segundo párrafo del orden del día se refiere a una autorización que el Consejo de Fomento era conveniente tuviese de la Junta general para poder variar, dentro de los próximos tres años, las condiciones de los bonos de caja emitidos por el Banco en cualquier momento.

Por último, el Consejo solicitó de la Junta general una autorización para emitir bonos de caja hasta el máximo permitido por la ley.

Pasó después a referirse a la situación del Banco, haciendo constar que su desarrollo durante el año que ya finalizaba era de lo más satisfactorio. Dio cifras que demostraban debidamente sus conclusiones.

Un accionista preguntó acerca de las ampliaciones de capital que el Banco se proponía en el futuro efectuar, a lo que correspondió el señor Guerrero diciendo que, de conformidad con acuerdos anteriores, serían hechas tres ampliaciones de sesenta millones de pesetas en cada uno de los tres años subsiguientes, con cargo a la cuenta de regularización, o sea, un total de 180 millones de pesetas.

La Junta aprobó por aclamación todas las propuestas del Consejo.

CRUCIGRAMA

Crossword puzzle grid with numbers 1-11 and some filled-in letters.

HORIZONTALES. — 1: Especie de chaco pequeño con orejas. Siglas comerciales. — 2: Ciudad de Italia. Constelación austral debajo de Libra y al Occidente de Escorpión. — 3: Al revés, enagador, mentiroso. Que lo abarca todo. — 4: Contracción. Símbolo químico. Antigua moneda romana de bronce. Nombre de letra. — 5: Apócope. Lista, nómina. Cabeza de ganado. — 6: Arruinado, deruido. — 7: Al revés, yunque de platero. Al revés, contracción. Donar. — 8: Toma para sí la responsabilidad. Ofiteara. — 9: Hogueras mortuorias. En plural, tratamiento inglés. — 10: En plural, dícese del fenómeno atmosférico que produce variación repentina en la temperatura. Sembrada. — 11: Gracia, donaire. Existir.

VERTICALES. — 1: En plural, cada uno de los grupos en que se subdividen algunas especies zoológicas. Batracios. — 2: Atrévete. Acoge. — 3: Río gallego. Hecho sin artificios. — 4: Apócope. Aumentativo. — 5: En plural, en el juego de las cartas envite para despistar. — 6: Interjección. — 7: Destruídos, quemados, arrasados. — 8: Artificio. Cierta flor. — 9: Al revés, espasmo. Huellas que deja en el suelo el carro. — 10: Derriba, pendiente. — 11: Astros. Allandar.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Pas. Tos. — 2: aboR. Pasa. — 3: Notar. Gaban. — 4: aN. Sa. Ar. Da. — 5: Sor. Ter. Son. — 6: Apetece. — 7: Paz. Rom. Mar. — 8: Icono. Arada. — 9: Tinas. Sans. — 10: Onas. Sala. — 11: saR. San. VERTICALES. — 1: Panas. Pitos. — 2: Abono. Acina. — 3: Sor. Razonar. — 4: Ras. naS. — 5: Rateros. — 6: Eto. — 7: Carénas. — 8: Par. Ras. — 9: Tai. Semanas. — 10: Osado. Adela. — 11: Sanaa. Rasaa.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Baños de Ebro

(ALAVA) SUBASTA DE CHOPOS MADERABLES

El día 10 de diciembre próximo, a las 10 horas de la mañana, tendrá lugar la apertura de proposiciones para optar a subasta pública de venta de 1.637 chopos, que cubican 300 m3. de madera. El precio de subasta es el de 247.500 pesetas, y la presentación de proposiciones, en la Secretaría de este Ayuntamiento, hasta las 9'30 horas del día 10 de diciembre citado.

Baños de Ebro, 22 de noviembre de 1969. El Alcalde Roberto Blanco

DISTRIBUIDOR

DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION "ROCA". ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BANO

-PERÉ-

PIO XII 5. Junto a la Estación de Autobuses. Teléfono 22-04-82.

NUVOFONDO RENTFONDO

Advertisement for NUVOFONDO RENTFONDO, featuring a photo of Jesus Murugarren Oses and contact information for GESFONDO, S. A.



# El Salón del Mueble :-: Muebles El Barato

## «NOVIOS» Mobiliarios del Mayor Gusto y Confort a PRECIOS DE FABRICA

### ANUNCIOS CLASIFICADOS

#### ALQUILERES

**GRUAS GARTE** Teléfono número 21-28-77.

**SE OFRECE** hueco en García Morato, 9, duplicado, propio taller zapatero o similar, en buenas condiciones. Razón, Marqués de Murrieta, 24, 2.º izq. de 2 a 4 tarde, días laborables.

**NECESITO** piso o buhardilla, no importa su estado. Razón, teléfono 223621.

**BAJERA** de 700 m.2 en Manzana, 15, se cede en alquiler. Razón, portería.

**OFICINAS**, se alquilan en Castroviejo, 5, De 3 a 5.

**LOCAL DE NEGOCIO**. Se desea en renta en calle céntrica y comercial. Escribir bajo referencia local al Apartado 150 de Logroño.

**PISO** amueblado, pequeño, céntrico y con sol, se cede. Razón: Teléfono 214779.

**PISO** amueblado, cedido barato temporada. Ronda, 66, 4.º C.

**SEÑORITA** joven, cede habitación a señoras o señoritas o matrimonio en Quelpo de Llano, 72, 4.º, letra D. Interesados, por la tarde.

**PISO 1.º**, se alquila en 12 Lige-ro, 30. Razón, V. de Rey, 53, 1.º A

**PISO** amueblado, confort, se alquila en Calvo Sotelo, 20 ms, del Espolón, cuanto tiempo deseen, sol, butano, instalación televisión. Telf. 21-24-45.

**ALQUILO** piso 4 hab., butano, calefactor y calor negro, a estrenar; precio económico, en 12 Lige-ro, 16, 1.º letra B. Tratar en el número 11 de 11 a 1 y de 4 a 6.

#### AUTOMOVILES

**MONTANA** compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

**RIAUTO**, distribuidor de Barreiros. Vara de Rey, 61-63. Logroño.

**SIMCA** Aronde, baratísimo. SIMCA 1.000 comercial, verdadera oportunidad.

**SEAT** 600 baratísimos. FACILIDADES de pago.

**TODOS** procedentes de cambio. LAND-ROVER, gas-oil, con remolque, todo revisado, verdadera oportunidad.

**SEAT 800**, se vende barato. Razón, Carrocerías José Luis Sanz, 12 Lige-ro, 20

**SI VD.** desea comprar, cambiar o vender su automóvil, el Garage Somosierra se lo solucionará. SOMOSIERRA. Seat 1.500, varios.

**SOMOSIERRA**. Renault 4-F. SOMOSIERRA. 4-L. Super, varios.

**SOMOSIERRA**. Todos los coches revisados. Total garantía. SOMOSIERRA. 1.500. Gas-oil, varios.

**SOMOSIERRA**. R-8, como nuevo.

**SOMOSIERRA**. R-10, como nuevo.

**SOMOSIERRA**. Simcas como nuevos.

**SOMOSIERRA**. Seat Siata Formicheta.

**SOMOSIERRA**. Entradas mínimas; resto facilidades.

**SOMOSIERRA**. Abierto sábados, domingos y festivos.

**SOMOSIERRA**. Extensa exposición del automóvil.

**SOMOSIERRA**. Mercedes 230-S a estrenar.

**SOMOSIERRA**. Lavado automático de coches. Somosierra, 10 12 Teléfono 21-10-84.

**D.A.C.S.A.** Compra, vende y cambia toda clase de automóviles.

**D.A.C.S.A.** 600-D. varios.

**D.A.C.S.A.** 1.500 con extras.

**D.A.C.S.A.** Seat 800.

**D.A.C.S.A.** Volkswagen ocasión.

**D.A.C.S.A.** R-8. R-10.

**D.A.C.S.A.** 4-1 y 4-F.

**D.A.C.S.A.** 1.400 C ocasión.

**FACILIDADES** de pago. Avda. de Colón, 36 Tf. 214005.

**PRECIO** especial para reверdedores.

**600-D** comercial, vendo, particular a particular, seminuevo. Teléfono 22-23-59.

**CADENAS** para Renault-Dauphine, como nueva; Ondine; 600 normal, 18.000 pesetas. Razón, Garage Central.

**COCHE** FIAT 1.100, a toda prueba, adaptable a furgoneta. Tratar con Vidal Ibañez, en Aranzana de Abajo.

**PEUGEOT** 203 en muy buen estado, se vende barato. Razón, G. Franco, 23. Bar Cantábrico.

**SIMCA** 1.000 comercial, se vende con asientos. m-19.000, estu-pendo. Telf. 221496.

#### COLOCACIONES

**EBANISTAS**, se precisan en Muebles Gonsa Trasera Casas Baratas Teléfono 22-24-56. Oficina de Colocación Ref. número 15.636

**AJUSTADORES** y pantografistas, se necesitan. Razón, Oficina de Colocación. Ref. 15.975

**OFICIALES** especialistas, se necesitan. Razón, Oficina de Colocación. Referencia número 15.468.

**CHICAS**, se necesitan para fábrica de calzado. Oficina de Colocación. Ref. 16.076

**OSABA** Electricidad, necesita: Oficiales electricistas de primera, segunda y tercera. Interesados, presentarse en San Antón, 16, bajo. Oficina de Colocación. Referencia número 15.751.

**COSTURERAS** para realizar trabajos finos de lencería, se precisan. Razón, General Mola, 31. Creaciones Conchita. Oficina de Colocación. Ref. número 15.851

**OFICIALES** de calefacción y fontanería bien retribuidos, se necesitan en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5, bajo. Oficina de Colocación. Ref. 15.861.

**CHICO** de 14 años, para tienda, se necesita en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 15.956.

**TORNEROS** y ajustadores, se necesitan en Beit, S. A. Cno. Viejo de Alberite, s/n. Oficina de Colocación Ref. n.º 15.583.

**CHICAS** de 18 a 20 años, se necesitan para fábrica de productos alimenticios. Razón, Pérez Galdós, 1, 1.º. Logroño. Oficina de Colocación. Ref. 16.083.

**VENDEDORES**, demostradores, para maquinaria agrícola, se necesitan. Cabodevilla Hnos. C. Sotelo, 23, bajo. Oficina de Colocación. Ref. n.º 16.034.

**CARPINTERO**, oficial de 2.º, se necesita para trabajar en Oyón (Alava), muy buenas combinaciones. Razón, Carpintería Alberto Ruiz. Teléfonos 101 y 252. Oyón (Alava). Oficina de Colocación Ref. n.º 16.089.

**SE PRECISAN** mujeres para trabajo fijo en acetunas rellenas y banderillas. En Conservas "Marvit". Barrio La Estrella. Oficina de Colocación. Referencia número 16.085.

**PARA OFICINA** administrativa, se necesita persona con conocimientos de inglés y francés. Altor, S. A. Varea. Oficina de Colocación. Ref. 16.086.

**¿DESEA SER PELUQUERA?** Un aprendizaje rápido y perfecto en Academia Solriza, profesora diplomada, nuevos cursos a precios interesantes por tiempo limitado. Informes en Coso, 3, 2.º. Teléfono 220550. Zaragoza.

**APRENDIZ** de 2.º o 3.º año, pintor, se necesita para Cooperativa Industrial "Carrocerías de Logroño". Oficina de Colocación. Ref. 16.090.

**SE OFRECE** viajante dinámico, 33 años de edad, casado, poseyendo vehículo propio, experiencia en gremio hostelería (bares), conociendo Vizcaya (Bilbao), Logroño, Soria, habiendo pertenecido a empresa internacional en el puesto de promotor de ventas (Informes), Interesados, escribir a Antonio Ruzafa de Frutos, Jorge Vignón, 1, 4.º derecha. Logroño.

**ALBAÑILES** 1.º, precisa Julio Revuelta Construcciones. Obras calle Gran Vía. Oficina de Colocación. Ref. 13.579.

**PEON** para vaquería, se necesita. Razón, Beatos Mena y Navarrete, 18.

**SE NECESITA** aprendiz cerrajería Construcciones Metálicas César Arratia, Quintillano, 9. Teléfonos 214193 y 215204. Oficina de Colocación. Ref. 16.093.

**CONDUCTORES** para reparto, con vehículo y sin él, se necesitan en López Romero, S. A. Oficina de Colocación. Ref. 16.095.

**GANARA** 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 199,50 para probar venta. Precio venta público: 271 ptas. Exclusivas Burgo. Apartado 1.219. Barcelona.

**PEONES**, se precisan en Casa Elias, S. A. Serán bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 15.983.

**FERRADORA** y chalequera, se necesita en Sastreña Buzarra. Muro del Carmen, 3. Oficina de Colocación Ref. n.º 16.100.

**APRENDIZ**, se necesita. Farmacia Sabrás Salazar. República Argentina, 53. Oficina de Colocación. Ref. 16.102

**AJUSTADOR**, se desea en Tablerez Isari Villegas, 32. Oficina de Colocación. Ref. n.º 16.099.

**SE NECESITA** aprendiz segundo o tercer año, en Lasan Electricidad. Trav. Palacio n.º 4, bajo. Oficina de Colocación. Referencia número 16.105.

**NECESITAMOS** señoritas no colocadas 18 a 30 años, correcta presencia, visitas domicilio, trabajo fácil y serio. Ganarán de 1.000 a 1.500 pts. semanales, según actividad. Presentarse de 6 a 7 tarde, Calvo Sotelo, 11, 4.º dcha. Oficina de Colocación. Referencia n.º 16.107.

**PINTOR**, oficial, bien retribuido, se necesita en Carrocerías Taberner. Calle Madre Paula Montañi, s/n. Oficina de Colocación. Referencia número 15.942.

**MENDOZA** precisa representantes para prendas de señora. Comisión, 10%. Razón, Somosierra, 23, 1.º C.

**CARPINTERIA** Sabino Pérez, se precisan oficiales y ayudantes de carpintería. C/ Oviedo, 2. Oficina Colocación. Ref. 16.100.

**TORNERO**, cepillador y aprendiz, se necesitan. Oficina de Colocación. Ref. 16.027.

**SE PRECISA** dependienta pesca-dería, sólo por las mañanas, será bien retribuida. Razón, Pescados Lavilla. Plaza de Abastos, puestos números 41, 42 y 43. Of. Col. Ref. n.º 16.074.

**MUJERES** de limpieza, se necesitan. Razón, Cafetería Los Leones. Oficina de Colocación. Referencia número 16.109.

**TRANSPORTES** Gil. Chófer carnet 1.º para camión Saettilla. Cra. Soria, Km. 3. Telf. 221149. Oficina Colocación. Ref. 16.111.

**SE SOLICITAN** aprendices de 1.º y 2.º año. Presentarse en Covilla. Cra. de Burgos, km. 3. Oficina de Colocación Referencia número 16.110.

**SERVICIO DOMESTICO**  
Sirvienta, se necesita. Razón, Avda. de Navarra, 22, 2.º d. Teléfono 211965.

**Muchacha**, se necesita. Gran Vía, 22, 5.º A.

**Sirvienta** de obligación, se necesita. Razón, Vara de Rey, 17, quinto izquierda.

**Añá** para niños, se necesita, bien retribuida. Gran Vía, 22, quinto A.

**Sirvienta**, se necesita, de 25 años en adelante, para matrimonio, hijo. Razón, Rep. Argentina, 51, 4.º 4.º.

**Sirvienta**, se necesita, dormir en su casa. Razón, teléfono 220718, desde 7 tarde.

**Empleada** de hogar, se necesita. Sueldo, 3.500 pesetas. Tiene compañera. Salidas tardes, a convenir. Razón, Muro de la Mata, 4, segundo.

**Para señora** sola, se necesita sirvienta de 40 a 50 años; tendrá compañera. Razón, Murrieta, 3, 1.º izqda.

**Chica**, se necesita. Dres. Castroviejo, 17, 4.º izqda.

**Muchacha** para señora sola, se necesita, con compañera. Razón, Muro de la Mata, 2, 1.º.

**Sirvienta**, se necesita, dormir dentro o fuera. Razón, Pérez Galdós, 4, 2.º.

**Se necesita** chica de obligación con informes. Sueldo, a convenir. Razón, Duquesa de la Victoria, 50, 5.º 2.

**Chica** servicio, se necesita. San Agustín, 1, 2.º.

**Sirvienta**, se necesita todo el día, dormir en su casa. Teléfono desde 7 tarde al n.º 220718

**COMPRA**  
**RELOJES** viejos de toda clase, se cambian por nuevos o se compran. Razón, Relojería González. Av. Colón, 3. Telf. 212570.

**SE COMPRA** máquina universal, con reguero para madera. Ofertas, a Escuela de Ingeniería Técnica Industrial. Ronda, s/n. Logroño.

**SE COMPRAN** botellas de champán. Teléfono 22-29-41

**FINCAS**  
**CASAS** viejas para derribo, se venden deshabitadas piso y local, en calles céntricas Razón teléfono 214669

**PISO**, se vende con 7 amplias habitaciones, dos cuartos de baño, cocina y despensa. Todo exterior. Razón, Martínez Zaporta 9, portería

**PISOS** y plantas bajas en la calle Manzanaera 15, se venden. Grandes facilidades. Razón, en la portería del mismo.

**PISO** céntrico a estrenar con todas las comodidades, se vende. Razón, teléfono 213644

**PISO** calefacción central, decorado, empapelado, armarios en cocina, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca azulejo impreso, cocina mixta se vende. Razón, C/ Oviedo, 18 y 20.

**PISO**, se vende en Doctores Castroviejo, 7. Razón, portería.

**SE VENDE** piso en la Glorieta del Dr. Zubia. Razón, teléfono 22-92-05.

**SE VENDE** piso céntrico, 4 habitaciones, cocina y baño. Razón, llamando al teléfono número 222369, de 2 a 4 tarde.

**TERRENO**, se vende para industria bien situado, en carretera Burgos, junto Transportes Ochoa. Teléfono 22-16-79.

**PISO** libre, exento, buena situación, cuatro amplias habitaciones y servicios, sin ascensor ni portería. Trato directo. Ocasión. Por 290.000 contado. Marqués de la Ensenada, 28, 5.º dcha. Teléfono 22-35-20.

**PISO** estupendo, 6 hab., calefacción central, suelos parquet y terrazo, decorado y empapelado totalmente, a estrenar. Razón, Avda. Colón, 47, portería.

**SE VENDE** en Cra. de Pamplona las cuadras del Sr. Pascual. Para tratar, Avda. de Navarra, 33, 2.º, de 10 a 12.

**GRAN OPORTUNIDAD** de invertir ochocientos mil pesetas en casa de tres pisos, ampliables a siete; actualmente produce un buen interés, que se puede doblar. Está situada en calle céntrica, muy comercial. Razón, Telf. 21-34-17.

**PISO**, se vende en Varea, nuevo, 4 hab., cocina y baño, con facilidades. Razón, panadero de Varea.

**SE VENDE** piso señorial, 6 hab. y hall, calefacción central, céntrico. Razón, Muro del Carmen, 3, Sastreña Buzarra.

**PISO**, se vende o cede, nuevo, céntrico, calefacción central, 5 hab. 2 baños, agua caliente. Marqués Ensenada, 5 y 7. Razón, portería.

**LOCAL** y terreno de 500 m. con un piso, sierra cinta, cepilladora y reguero, tableta y tablón seco. Razón, Cabo Noval, letras A. S.

**PISO**, se vende, 1.º, 3 hab., cocina y baño. Duquesa de la Victoria, 75, 1.º izqda.

**PISOS** con calefacción central. Precio, 400.000 pesetas, para habitar en el día. Trato directo. Llaves en mano, a estrenar. Gastos comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación: Avda. del General Franco. Visitenos y le mostraremos los pisos completamente terminados. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.

**PLANTAS BAJAS** y entreplantas, se venden en varios sectores, trato directo. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

**PISOS A ESTREÑAR**, para ocupar en el día, se venden, desde 250.000 pesetas, sin ascensor ni portería. Trato directo. Facilidades de pago. Oficina de venta: Av. Portugal, 9, entp. 4.

**GRAN OPORTUNIDAD**. Se vende en Duquesa de la Victoria, n.º 29, sexto piso de seis habitaciones, baño completo y servicio, cocina amplia con despensa, calefacción individual, empapelado, decorado, armarios empotrados, etc. Precio muy interesante. Oficina de venta: Avda. Portugal n.º 9, entp. 4.

**PISO**, se vende, a estrenar, 4 habitaciones exteriores, cocina exterior, orientación meridiana. Situación: Avda. del General Franco. Trato directo. Oficina de venta: Avda. Portugal, n.º 9, entp. 4.

**PISO** entlo, libre, se vende, propio negocio u oficinas. Mena y Navarrete, 18, segundo 4.

**PISOS**, vendo. Situación excelente, exentos, calefacción y con facilidades. Razón: Marqués de la Ensenada, 28, quinto izqda.

**PISO** de 6 habitaciones, 2 servicios, empapelado, se vende, en Doctores Castroviejo. Informes, al teléfono 222117.

**PISO** en Pérez Galdós, esquina a dos calles, exento 20 años, se vende. Facilidades. Trato directo con el dueño. Razón, Rey Pastór, 31. Teléfono 220896.

**FINCA** de 4.500 m.2 con 43 frentes, carretera, a 700 metros capital, en carretera del Cristo, propia para industria. Razón, teléfono 223601.

**PISO** 5 hab., se vende. Entrada, 200.000 ptas.; resto, a convenir. Castroviejo, 5, pral, izqda. De tres a cinco.

**PISO** exterior, exento, a estrenar, se vende en Navarrete el Mudo, 9, 4.º. Precio interesante. Ver de 3 a 5,30. Informes, en barriada Yagüe, C/ Toledo, 2.

**PISO**, se vende, libre, exento, en Avda. España, 12, octavo D. Razón, en el mismo.

**SE VENDE** piso séptimo de cinco amplias habitaciones y servicios, con calor negro, en casa de nueva construcción, con ascensor de subida y bajada. Razón, Mayor, 141, tercero.

**LOCAL DE NEGOCIO** en sitio céntrico y comercial, se compra. Medidas entre 50 a 80 metros cuadrados. Escribir bajo referencia local al Apartado 150 de Logroño.

**PISO**, se vende en Vara de Rey, 68, edificio de Nueva Rioja, Razón, portería o calle Oviedo, 18 y 20, obra.

**PISO**, vendo libre, en Avda. de Colón, 42, 3.º, nuevo, con ascensor, muchos extras bien soleado, 3 hab. y cuarto de baño. Exento. Piquísimo gasto. 310.000 pesetas. Informes, Av. Colón, 42, 8.º n.º 2.

**PISO** 5 hab., sol todo el día, armarios empotrados, despensa, carbonera, calefactor butano, lavadora empotrada, sin portero ni ascensor. Primo de Rivera, 6, 4.º izqda. Razón, en el mismo. Teléfono 22-06-50.

**FINCA** de 3.000 m.2 edificables y otra de 12 igas, se venden. Razón, teléfono 221189.

**PISO** en Gran Vía, calefacción central exento, primeras escrituras, facilidades. Razón, calle Villamediana 28, 3.º centro.

**PISO** a estrenar en Breton, 33, cinco hab., baño, aseo y cocina. Informes, Sagastuy, B, oficinas.

**PISO** en Santos Ascarza, 19, 1.º, se vende. Razón, H. Moroy, 22, 5.º, de 12 a 2,30

**SE VENDEN** plantas bajas de 100 a 400 m.2, en calle de primera. Razón, teléfono 21-13-51.

**CASAJERA**: Se vende finca de unas tres fanegas y media, unos 7.000 m.2, situada a un kilómetro de la capital. Razón, teléfono 21-21-35.

**LOCAL** para almacén, compra-ria de 100 a 150 m.2. Ofertas al teléfono 211280.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y zonas, completamente terminados en calle Manzanaera, n.ºs. 1 y 3, y Av. 12 Lige-ro, 28, 30 y 32 (con facilidades). Razón, Oficinas de la obra, Av. 12 Lige-ro, 28. Telf. 22-16-38.

**CASITA** o piso pequeño en el campo, deseo en venta o alquiler. Escribir con precio y situación a M. Guillot, Judizmendi, 30, Vitoria.

**VENDO** locales pequeños, exentos, uno de esquina, para negocio, barrio nuevo. Telf. 220823.

**FINCA**, se desea comprar de 20 igas, en seco, a pie de carretera, o camino vecinal en Rioja Baja. Preferible zona del Cidacos. Razón, Telf. 220038.

**VENDO** precioso piso, mucho sol, exterior. Facilidades. Razón, Pérez Galdós, 33, 1.º D, 5 a 7

**HUERTA** 10 celemines, pie carretera, d. Albelda a Alberite, riego continuo, barata. Informes, Luis Tudelilla, en Albelda.

**GANADOS**  
**CABRITOS**, 30, vende Guzmán Cenceros, en Castroviejo.

**OVEJAS**, 20, chamarras, paridas y para parir, vende Nicanor Omatos, en Lardero.

**NOVILLA** holandesa de segundo parto, recién parida, vende Francisco García, en Pedrosa.

**MACHO** de 1,50 de alzada, a toda prueba, por quitarse de la branza, vende José María Martínez, en Ansejo.

**CARNERO** semental de tres años, vende Elías Pozo, en Her-vias.

**PIENSOS** pulpa blanca alfalfa empacada, Avda Navarra 14, Santiago Zulueta.

**TERNEROS** de recría y vacas de leche Cayetano Lacalle, C. Cabo Noval, 3.

**TERNEROS** de recría vende Angel Ortiz, Ctra. de Burgos, Cno. Carretil. Teléfono 21-28-31.

**VACA** dando leche, se vende. La Dhesa, Murillo de Río Leza.

**SE VENDEN** 42 corderas de pasto, cebadas, en Angulano. Tratar con Avevino Llorca.

**REBAÑO** de 129 ovejas para vida, vende Benito Alonso, en E-lorado.

**HUESPEDES**  
**HABITACION** para señorita, sitio céntrico Razón, Telf. 214966

## Constantino de Grecia: dos años en el exilio

Mientras el rey no pueda ofrecer una solución de recambio anticomunista, Washington seguirá apoyando a la Junta de Atenas



ROMA.—Al aproximarse el segundo aniversario de su marcha al exilio, después de su pronunciamiento fracasado de diciembre de 1967, Constantino de Grecia da la impresión de un hombre decidido a no pasar un tercer año fuera de su país. El momento es propicio, según se declara en los medios monárquicos emigrados: después de 31 meses de dictadura, la Junta de Atenas sigue apoyándose tan sólo en la fuerza de las armas, mientras la mayoría de la población está contra ella. Ahora bien, los coroneles siguen en el poder gracias a Washington, a la CIA. Los Estados Unidos, siguen diciendo los monárquicos griegos, no han de tener interés en sostener un régimen fundamentalmente antipopular, en vez de contribuir a la restauración de la monarquía.

Este razonamiento puede defenderse, pero también cabe preguntarse por qué Constantino lo adopta tan tarde, después de haber colaborado primero con la dictadura durante ocho meses y de coquetear luego con ella, incluso en el exilio, aceptando una sustancial lista civil de unos 3.250.000 pesetas. Precisamente a causa de esta lista civil —afirman sin delicadeza los republicanos griegos—. Y cambió de opinión el día en que la Junta le dirigió un ultimatum: le cortaría los viveres si el rey no volvía a Atenas para respaldar el régimen. Aceptar habría sido un suicidio y equivaldría a vincular definitivamente su suerte con la de los coroneles. No sin vacilación y discusiones con su madre, la reina Federica, Constantino se negó.

Desde entonces no recibirá dinero de Atenas, aunque, según afirman otras fuentes, su lista civil está reemplazada por una "contribución nacional" que le pagan los grandes armadores griegos Onassis, Niarchos, Livanos y otros, con el consentimiento de la Junta griega.

Pero esto hace que el rey se sienta más libre respecto de los "usurpadores", como llama ahora a los amos de su país. Y, según las últimas noticias, aunque el periódico ateniense "Nea Politia" haya atacado violentamente al soberano por sus "intrigas anti-nacionales", la Junta no cuenta hacer nada irremediable por el momento. Tanto más cuanto que cree tener el apoyo total de la CIA y del Pentágono, que no desea que Grecia se les escape, sumiéndose en la guerra civil o inclinándose hacia el campo neutralista o progresista. Su posición estratégica, después de lo que ha pasado en Libia y de lo que está sucediendo en el Líbano, es vital para la OTAN y los Estados Unidos, y mientras Washington no esté convencido de la existencia de un equipo de recambio no comunista, mantendrá el régimen de los coroneles.

El consejo que ha dado Wilson a Constantino en Londres va en este sentido: que intente instaurar un frente democrático y parlamentario, sin veleidad ninguna de poder personal, mediante lo cual Inglaterra intervendría ante la Casa Blanca para que Norteamérica reconsiderara su posición.

Pero la constitución de este frente democrático y parlamentario va para largo, porque Constantino teme que un régimen en el que él apareciera como mera figura decorativa acabase encontrando que la monarquía es un lujo y decidiera librarse de esta dinastía, que resulta cara, y de la que el país no guarda tan buenos recuerdos. Ante esta situación, puede pensarse que Constantino tardará bastante tiempo en volver a su patria. Pero puede consolarse pensando que su tío Jorge II permaneció en el exilio más de 16 años. Constantino, que salió de Atenas hace sólo dos años, puede esperar todavía.

## Willy Brandt, hombre distraído y dotado del sentido del humor

Es el político alemán del que se cuenta mayor número de anécdotas desde los tiempos de Adenauer

BONN.—La popularidad de un estadista se mide por el número de anécdotas que se cuentan sobre él y por las caricaturas que le dedican los periódicos. Lo peor que puede pasar a un ministro es que no se hable jamás de él. Y si hay un estadista alemán que no pueda quejarse de ser silenciado, es el nuevo canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt. Es el político alemán del que más se ha hablado después de Adenauer.

Las anécdotas que se cuentan sobre él son innumerables. Y él es el primero que las repite, muy complacido. Por otra parte, es un hombre muy distraído, lo que le pone en situaciones bastante ridículas. Una vez se presentó en una recepción diplomática con unos zapatos viejos y con unos pantalones que se le caían visiblemente. Resultó que había trabajado en su despacho hasta hora avanzada, tuvo que vestirse a toda prisa y se olvidó de ponerse tirantes y de cambiarse los zapatos.

Estas deficiencias eran claramente visibles en una fotografía publicada por los periódicos y en la que el futuro canciller aparecía bailando con la embajadora de Ghana. El resultado fue que los admiradores de Brandt le mandaron una cincuenta de pares de zapatos y de tirantes. Otra vez, en Viena, advirtió en el momento de ponerse el traje de etiqueta para ir a ver al presidente de la República austriaca que se había olvidado de sus gemelos. El portero del hotel hubo de prestarle un par.

No todos los alemanes están convencidos de que Willy Brandt sea un gran político, pero incluso sus adversarios le reconocen cierto sentido del humor, no muy frecuente en el mundo parlamentario de Bonn. El primer presidente de la República Federal profesor Heuss, le apreciaba mucho precisamente por ese humor. Un día, en una cena, Heuss, con una anécdota sobre ciertos políticos, entre ellos el propio Adenauer. Como la mayor parte de los cuentos eran muy graciosos, Heuss se

mostró de risa, imitado por Brandt. Algunos meses más tarde, los dos volvieron a verse, y Heuss hizo una pregunta a Brandt, que era en aquella época alcalde de Berlín, refiriéndose precisamente a una de aquellas historias que habían hecho reír tanto a Brandt. —Señor presidente —dijo entonces Willy —confieso humildemente que no comprendí nada de lo que usted me contó aquel día porque hablaba en dialecto suabo que yo no entiendo, pero su risa era tan contagiosa que no tuve más remedio que reírme. ¿Quiere usted repetirme aquella historia... en alemán? Sin molestarse, Heuss lo hizo y los dos políticos se rieron tanto como unos meses antes.

## Italia elimina las formalidades aduaneras para los turistas extranjeros

LAS MEDIDAS ENTRARÁN EN VIGOR EN LOS PRIMEROS MESES DE 1970

ROMA.—El Ministerio de Hacienda italiano es a preparar importantes disposiciones que deberán entrar en vigor en los primeros meses de 1970, con el fin de favorecer la entrada de turistas en el país.

Las tarifas aduaneras, compuesta por veinte y cinco impuestos y veinte señadores, y que deberá dar su aprobación antes de las festividades navideñas, según todas las previsiones.

Por lo que se refiere a la entrada en Italia de los turistas extranjeros, ya sea en automóvil, por vía aérea o por mar, las nuevas disposiciones reguadoras prevén la abolición de todas las formalidades aduaneras.

Con ello, en el próximo año los visitantes de las tierras italianas gozarán de grandes posibilidades para ello. Italia, que está a la cabeza del turismo europeo, por lo que se refiere a entradas podrá incrementar, así la afluencia de visitantes y con ello, sus rentas de situación.

Es verdad que en los últimos años se han simplificado, grandemente los trámites, con la supresión de visados entre numerosos países y con la limitación del trámite aduanero a fórmulas muy elementales.

Sin embargo, la disposición que ahora adoptará Italia será un avance considerable y una facilidad que no dejará de tener sus repercusiones.

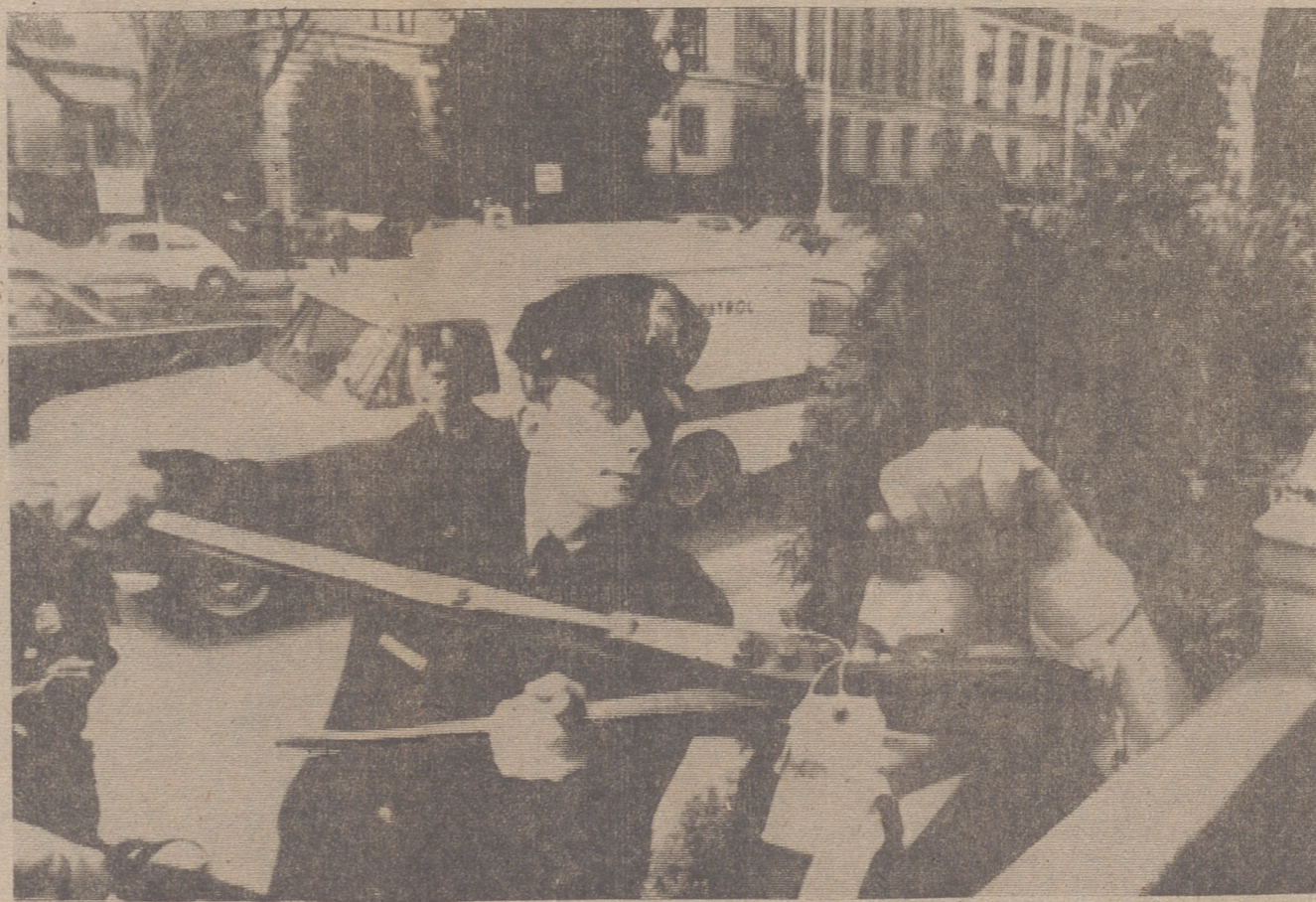
En los últimos tiempos, el crecimiento turístico español y el de otros países, como Yugoslavia y Austria hacia los que se orienta un porcentaje importante del turismo con menor peso, había frenado el crecimiento espectacular que en la postguerra europea se había producido en el turismo hacia Italia.

Los italianos siguen aceptando el reto, con el fin de mantener la vanguardia que tan inteligentemente han conquistado.

En los últimos tiempos, el crecimiento turístico español y el de otros países, como Yugoslavia y Austria hacia los que se orienta un porcentaje importante del turismo con menor peso, había frenado el crecimiento espectacular que en la postguerra europea se había producido en el turismo hacia Italia.

Los italianos siguen aceptando el reto, con el fin de mantener la vanguardia que tan inteligentemente han conquistado.

## ENCADENADOS POR «REPRESION DE LA NOTICIA»



WASHINGTON.—Un policía con la carabina de uno de los 18 jóvenes manifestantes que se encadenaron a las puertas de la Embajada soviética como protesta por lo que ellos llaman «represión de la noticia» en Rusia. Fueron detenidos por manifestarse a menos de quinientos pies de la Embajada.—(UPI-CIFRA).